

benQ

MP623/MP624

Digital Projector

Руководство пользователя

Добро пожаловать!

Содержание

Правила техники безопасности.....3

Введение.....7

Функциональные возможности проектора.....	7
Комплектация.....	8
Внешний вид проектора.....	9
Элементы управления и функции.....	10

Установка проектора.....13

Выбор места расположения.....	13
Выбор размера проецируемого изображения.....	14

Подключение.....17

Подключение компьютера или монитора.....	17
Подключение источников видеосигнала.....	19

Работа с проектором....24

Включение проектора.....	24
Порядок работы с меню.....	25
Применение функции парольной защиты.....	26
Выбор входного сигнала.....	28
Настройка проецируемого изображения.....	29
Увеличение и детальный просмотр изображения.....	30
Выбор формата изображения.....	31
Оптимизация качества изображения.....	32
Настройка таймера презентации.....	36

Скрывание изображения.....	37
Блокировка кнопок управления.....	38
Стоп-кадр.....	38
Функция FAQ.....	38

Использование на больших высотах.....	39
Регулировка звука.....	39
Настройка экранного меню.....	40
Выключение проектора.....	40
Использование экранного меню.....	41

Обслуживание.....49

Уход за проектором.....	49
Сведения о лампе.....	50

Поиск и устранение неисправностей.....56

Технические характеристики.....57

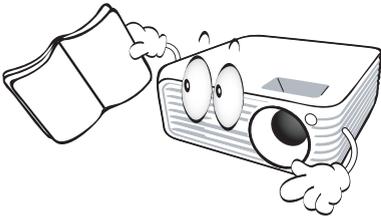
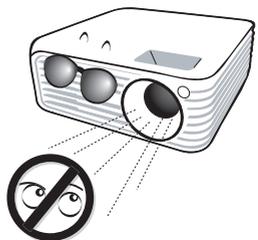
Характеристики проектора.....	57
Габаритные размеры.....	58
Поддерживаемые видеорежимы.....	58

Гарантия и авторские права.....61

Соответствие требованиям.....62

Правила техники безопасности

Данный проектор разработан и протестирован в соответствии с последними стандартами по безопасности оборудования для информационных технологий. Тем не менее, для обеспечения безопасного использования этого аппарата необходимо выполнять все инструкции, указанные в данном руководстве и на самом проекторе.

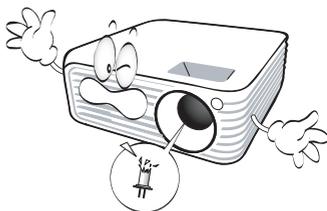
Правила техники безопасности	
<p>1. Перед работой с проектором обязательно прочтите данное руководство пользователя. Сохраните его для справки в будущем.</p> 	<p>4. При включении лампы проектора обязательно открывайте затвор или снимайте крышку объектива.</p> 
<p>2. Запрещается смотреть в объектив во время работы проектора. Интенсивный луч света опасен для зрения.</p> 	<p>5. В некоторых странах напряжение в сети НЕ стабильно. Проектор рассчитан на безотказную эксплуатацию при напряжении сети питания перем. тока от 100 до 240 В, однако сбои питания и скачки напряжения свыше ± 10 В могут привести к выходу проектора из строя. Поэтому при опасности сбоев питания или скачков напряжения рекомендуется подключать проектор через стабилизатор напряжения, фильтр для защиты от перенапряжения или источник бесперебойного питания (UPS).</p> 
<p>3. Для проведения технического обслуживания необходимо обращаться только к квалифицированным специалистам.</p> 	<p>6. Во время работы проектора запрещается закрывать проекционный объектив каким-либо предметами - это может привести к нагреванию и деформированию этих предметов или даже стать причиной возгорания. Для временного выключения лампы нажмите кнопку BLANK на проекторе или на пульте ДУ.</p>

Правила техники безопасности (продолжение)

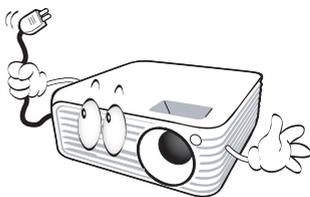
7. В процессе работы лампа проектора сильно нагревается. Перед заменой лампы необходимо дать проектору остыть в течение приблизительно 45 минут.



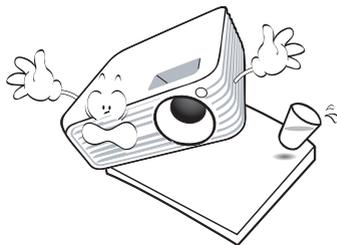
8. Не используйте лампы с истекшим номинальным сроком службы. При работе сверх установленного срока службы лампа может разбиться, хотя и в достаточно редких случаях.



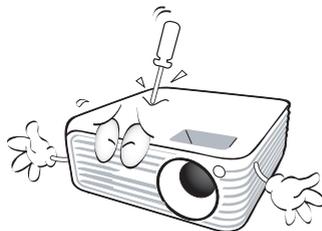
9. Запрещается выполнять замену лампы и других электронных компонентов, пока вилка шнура питания проектора не вынута из розетки.



10. Не устанавливайте проектор на неустойчивую тележку, стойку или стол. Падение проектора может причинить серьезный ущерб.



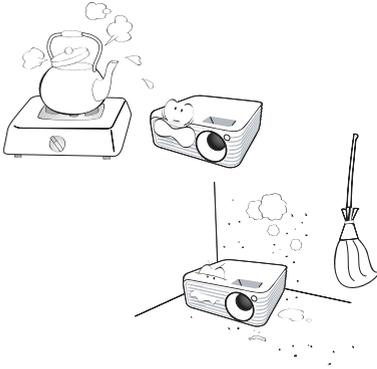
11. Не пытайтесь самостоятельно разбирать проектор. Внутри корпуса находятся детали под напряжением, контакт с которыми может привести к смертельному исходу. Единственным элементом, обслуживание которого может осуществляться пользователем, является лампа, имеющая отдельную съемную крышку. Ни при каких обстоятельствах не следует отвинчивать или снимать никакие другие крышки. Для выполнения обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам.



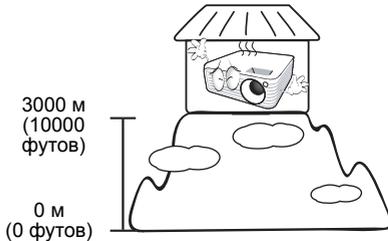
12. Во время работы проектора вы можете ощутить поток теплого воздуха со специфическим запахом из вентиляционной решетки проектора. Это - обычное явление и не является неисправностью устройства.

Правила техники безопасности (продолжение)

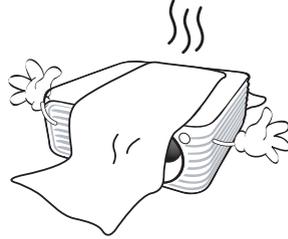
13. Не устанавливайте проектор в следующих местах.
- В местах с плохой вентиляцией или ограниченном пространстве. Расстояние от стен должно быть не менее 50 см, а вокруг проектора должна обеспечиваться свободная циркуляция воздуха.
 - В местах с повышенной температурой, например, в автомобиле с закрытыми окнами.
 - В местах с повышенной влажностью, запыленностью или задымленностью, где возможно загрязнение компонентов оптики, которое приведет к сокращению срока службы проектора и затемнению изображения.



- Рядом с пожарной сигнализацией.
- При температуре окружающей среды, превышающей 40°C / 104°F
- В местах, где высота над уровнем моря превышает 3000 м (10000 футов).

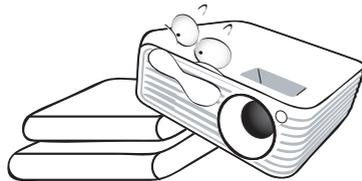


14. Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Не устанавливайте проектор на одеяло и другую мягкую поверхность.
 - Не накрывайте проектор тканью и т.д.
 - Не размещайте рядом с проектором легко воспламеняющиеся предметы.

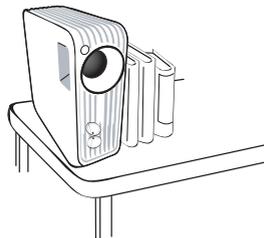


Нарушение вентиляции проектора через отверстия может привести к перегреву проектора и возникновению пожара.

15. Во время работы проектор должен быть установлен на ровной горизонтальной поверхности.
- Наклон влево или вправо не должен превышать 10 градусов, а вперед и назад - 15 градусов. Работа проектора в наклонном положении может привести к нарушению работы или повреждению лампы.



16. Запрещается устанавливать проектор вертикально на торец. Это может привести к падению проектора и повлечь за собой повреждение или выход из строя.

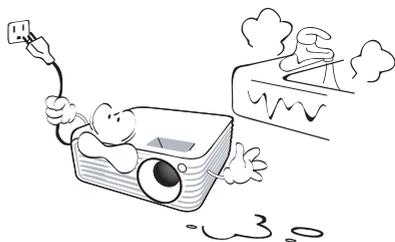


Правила техники безопасности (продолжение)

17. Не вставляйте на проектор и не ставьте на него никакие предметы. Помимо опасности повреждения самого проектора, это может привести к несчастному случаю и травме.



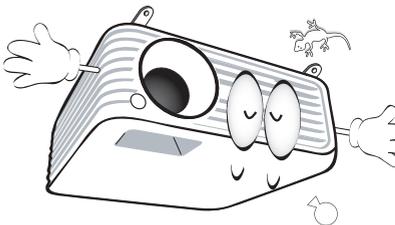
18. Не ставьте емкости с жидкостью на проектор или рядом с ним. Попадание жидкости внутрь корпуса может привести к выходу проектора из строя. В случае попадания жидкости выньте вилку шнура питания из розетки и обратитесь в сервисный центр BenQ для обслуживания проектора.



19. Данный проектор предусматривает возможность зеркального отображения при креплении к потолку.



Для монтажа проектора под потолком и проверки надежности крепежа пользуйтесь только комплектом BenQ для потолочного монтажа.



Монтаж проектора под потолком

Мы желаем вам многих часов приятной работы с проектором BenQ. Поэтому, для предотвращения травм и повреждения оборудования, просим вас соблюдать следующие правила техники безопасности.

При необходимости монтажа проектора под потолком настоятельно рекомендуется пользоваться правильно подобранным комплектом для потолочного монтажа проектора BenQ, а также проверять безопасность и надежность установки.

Использование комплектов для потолочного монтажа других производителей повышает опасность падения проектора с потолка вследствие неправильного крепления или применения болтов неподходящего диаметра или длины. Комплект BenQ для потолочного монтажа проектора можно приобрести там же, где был приобретен проектор BenQ. Рекомендуется также отдельно приобрести защитный кабелъ, совместимый с замком типа Kensington, и надежно прикрепить один его конец к предусмотренному на проекторе разъему для замка Kensington, а другой - к основанию монтажного кронштейна. Это позволит предотвратить падение проектора в случае его отсоединения от монтажного кронштейна.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **ЭТО ОБОРУДОВАНИЕ ДОЛЖНО ИМЕТЬ ЗАЩИТНОЕ ЗАЗЕМЛЕНИЕ.**
- При установке этого аппарата требуется подсоединять вилку шнура питания к легко доступной электророзетке, расположенной рядом с этим аппаратом, либо обеспечить наличие в стационарной электропроводке легко доступного размыкающего устройства. При возникновении неполадок в работе этого аппарата требуется отсоединить вилку шнура питания от сети электропитания либо привести указанное размыкающее устройство в состояние, обеспечивающее отключение подачи электропитания.

Введение

Функциональные возможности проектора

Мощная оптическая система проектора и удобная конструкция обеспечивают высокий уровень надежности и простоту в работе.

Проектор имеет следующие характеристики,

- Коррекция фона, обеспечивающая возможность проекции на поверхностях определенного цвета
- Быстрый автоматический поиск, ускоряющий процесс обнаружения входного сигнала
- Функция защиты паролем (по желанию)
- До 11 установок режимов изображения с различными вариантами выбора для различных условий работы с проектором
- Функция "3D управление цветом", позволяющая настроить цвета на экране в соответствии с вашими предпочтениями
- Устанавливаемая по желанию функция быстрого охлаждения обеспечивает охлаждение проектора за более короткий период времени
- Таймер презентации, позволяющий следить за временем во время презентаций
- Кнопка автоматической настройки оптимального качества изображения
- Цифровая коррекция трапецидального искажения изображения
- Возможность регулировки цветового баланса для отображения данных/видео
- Проекционная лампа повышенной яркости
- Возможность отображения 16,7 миллионов цветов
- Экранное меню на нескольких языках
- Возможность переключения в экономичный режим для снижения энергопотребления
- Поддержка компонентного видеосигнала формата HDTV (YРbРr)



- Видимая яркость проецируемого изображения может различаться в зависимости от освещения, настройки контрастности/яркости источника входного сигнала и прямо пропорционально расстоянию проецирования.
- Яркость лампы со временем уменьшается и может изменяться в пределах характеристик, указанных ее изготовителем. Это не является неисправностью.

Комплектация

Аккуратно распакуйте комплект и убедитесь в наличии всех перечисленных ниже деталей. В случае отсутствия каких-либо из указанных деталей обратитесь по месту приобретения комплекта.

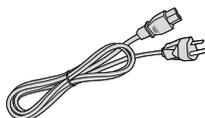
Стандартные принадлежности

☞ Состав комплекта принадлежностей соответствует вашему региону, поэтому некоторые принадлежности могут отличаться от приведенных на иллюстрациях.

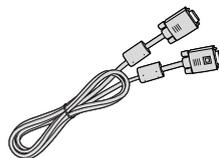
*Гарантийный талон прилагается только для отдельных регионов. Для получения более подробной информации обратитесь к дилеру.



Проектор



Шнур питания



Кабель VGA



Краткое руководство



Руководство
пользователя на
компакт-диске

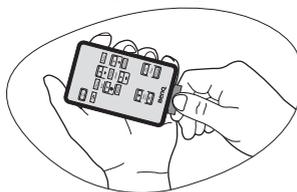


Гарантийный талон*

☞ **Перед использованием пульта ДУ выньте защитную планку.**



Пульт ДУ (с батареей)

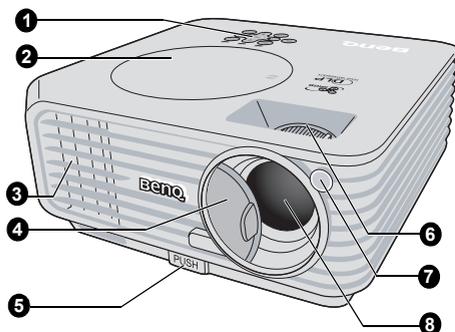


Дополнительные принадлежности

1. Запасной блок лампы
2. Комплект для потолочного монтажа
3. Presentation Plus
4. Кабель RS-232

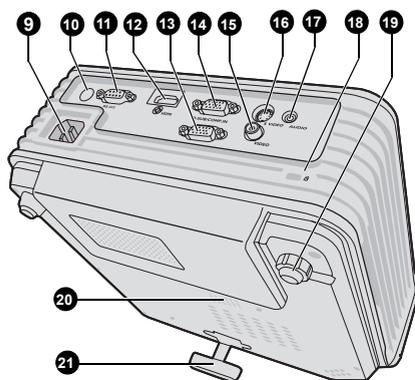
Внешний вид проектора

Вид спереди-сверху



1. Внешняя панель управления (См. "Проектор" на стр. 10.)
2. Крышка лампы
3. Вентиляционное отверстие (выпуск нагретого воздуха)
4. Крышка объектива
5. Кнопка быстро выпускающегося регулятора
6. Кольцо фокусировки и регулятор масштаба
7. Инфракрасный датчик ДУ на передней панели
8. Проекционный объектив

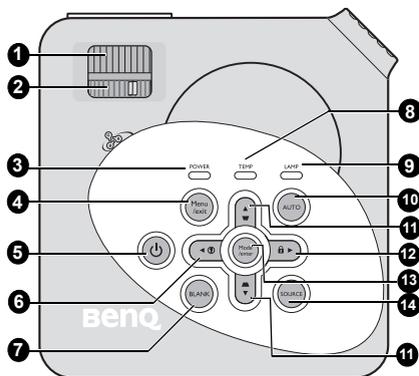
Вид снизу-сбоку



9. Гнездо шнура питания
10. Задний инфракрасный датчик ДУ
11. Гнездо RS-232
12. Вход сигнала HDMI
13. Гнездо выходного сигнала RGB
14. Разъем для входного сигнала RGB (ПК) или компонентного видео (YPbPr/ YCbCr)
15. Вход сигнала Video
16. Вход S-Video
17. Вход аудиосигнала
18. Разъем для замка Kensington (защита от кражи)
19. Задняя регулируемая ножка
20. Решетка динамика
21. Быстро выпускающийся регулятор

Элементы управления и функции

Проектор



1. Кольцо фокусировки

Регулирует фокусное расстояние объектива для проецируемого изображения. См. ["Регулировка четкости"](#) на стр. 29.

2. Регулятор масштаба

Регулирует размер изображения. См. ["Регулировка четкости"](#) на стр. 29.

3. Индикатор питания

Горит или мигает во время работы проектора. См. ["Индикаторы"](#) на стр. 55.

4. Menu/exit

Включение экранного меню. Возврат в предыдущее меню, выход с сохранением настроек.

См. ["Порядок работы с меню"](#) на стр. 25.

5. Питание

Переключает проектор между режимами ожидания и включения. См. ["Включение проектора"](#) на стр. 24 и ["Выключение проектора"](#) на стр. 40.

6. Влево/

Включает функцию FAQ (Часто задаваемые вопросы). См. ["Функция FAQ"](#) на стр. 38.

7. BLANK

Отключение изображения на экране. См. ["Скрытие изображения"](#) на стр. 37.

8. Индикатор температуры

Загорается красным цветом при перегреве проектора. См. ["Индикаторы"](#) на стр. 55.

9. Индикатор лампы

Показывает состояние лампы. Горит или мигает в случае нарушения нормальной работы лампы. См. ["Индикаторы"](#) на стр. 55.

10. AUTO

Автоматический выбор оптимальных параметров изображения. См. ["Автоматическая настройка изображения"](#) на стр. 29.

11. Трапецидальность/перемещения (/ Вверх, / Вниз)

Ручная коррекция искажений изображения в результате проекции под углом. См. ["Коррекция трапецидального искажения"](#) на стр. 30.

12. Вправо/

Включение блокировки кнопок панели. См. ["Блокировка кнопок управления"](#) на стр. 38.

При активном экранном меню кнопки 6, 11 и 12 используются для выбора пунктов меню и настроек. См. ["Порядок работы с меню"](#) на стр. 25.

13. Mode/enter

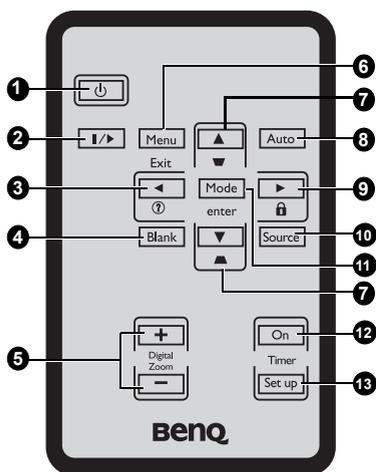
Выбор доступного режима настройки изображения. См. ["Выбор режима отображения"](#) на стр. 32.

Активизация выбранного пункта экранного меню. См. ["Порядок работы с меню"](#) на стр. 25.

14. SOURCE

Выводит панель выбора источника сигнала. См. ["Выбор входного сигнала"](#) на стр. 28.

Пульт ДУ



1. Питание

Переключает проектор между режимами ожидания и включения. См. ["Включение проектора"](#) на стр. 24 и ["Выключение проектора"](#) на стр. 40.

2. Freeze (Стоп-кадр)

Останавливает проецируемое изображение. См. ["Стоп-кадр"](#) на стр. 38.

3. Влево/ (?)

Включает функцию FAQ (Часто задаваемые вопросы). См. ["Функция FAQ"](#) на стр. 38.

4. Blank

Отключение изображения на экране. См. ["Скрытие изображения"](#) на стр. 37.

5. Digital Zoom keys (+, -)

Увеличение или уменьшение размера проецируемого изображения. См. ["Увеличение и детальный просмотр изображения"](#) на стр. 30.

6. Menu/Exit

Включение экранного меню управления (OSD). Переход к предыдущему экранному меню и выход с сохранением настроек меню. См. ["Порядок работы с меню"](#) на стр. 25.

7. Трапецидальность/перемещения (◄/▲ Вверх, ◻/▼ Вниз)

Ручная коррекция искажений изображения в результате проекции под углом. См. ["Коррекция трапецидального искажения"](#) на стр. 30.

8. Auto

Автоматический выбор оптимальных параметров изображения. См. ["Автоматическая настройка изображения"](#) на стр. 29.

9. Вправо/

Включение блокировки кнопок панели. См. ["Блокировка кнопок управления"](#) на стр. 38.

При активном экранном меню кнопки 3, 7 и 9 используются для выбора пунктов меню и настроек. См. ["Порядок работы с меню"](#) на стр. 25.

10. Source

Выводит панель выбора источника сигнала. См. ["Выбор входного сигнала"](#) на стр. 28.

11. Mode/enter

Выбор доступного режима изображения в зависимости от выбранного входного сигнала. См. ["Выбор режима отображения"](#) на стр. 32.

Активизация выбранного пункта экранного меню. См. ["Порядок работы с меню"](#) на стр. 25.

12. Timer On

Выводит на экран или включает таймер, в зависимости от текущей настройки таймера. См. ["Настройка таймера презентации"](#) на стр. 36.

13. Timer Setup

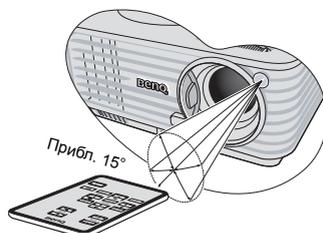
Непосредственный вход в настройку таймера презентации. См. ["Настройка таймера презентации"](#) на стр. 36.

Рабочий диапазон пульта ДУ

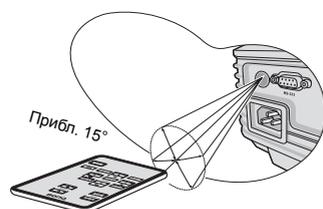
Датчик ИК-сигнала от пульта ДУ расположен на передней стороне проектора. Для нормальной работы пульт ДУ нужно направлять на датчик ИК-сигнала с отклонением не более 30 градусов. Расстояние между пультом и датчиком не должно превышать 8 метров.

Следите за тем, чтобы между пультом ДУ и инфракрасным датчиком проектора не было препятствий, мешающих прохождению инфракрасного луча.

- Управление проектором спереди



- Управление проектором сзади



Замена батареи пульта ДУ

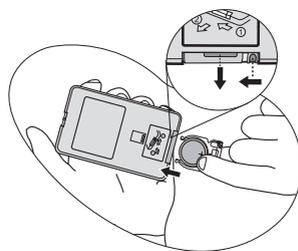
1. Выньте лоток батареи.

 Следуйте указаниям на рисунке. Для извлечения лотка батареи прижмите и удерживайте фиксатор.

2. Вставьте в лоток новый элемент. Обратите внимание, что клемма "плюс" должна быть обращена наружу.
3. Вставьте лоток в пульт ДУ.

 • **Не допускайте перегрева и повышенной влажности.**

- Неправильная установка батареи может привести к ее повреждению.
- Для замены обязательно используйте элементы питания рекомендованного изготовителем типа или аналогичные.
- Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкцией изготовителя.
- Запрещается сжигать батареи. Это может привести к взрыву.
- Для предотвращения протечки элемента питания следует вынимать использованный элемент питания, а также извлекать элемент питания при длительном перерыве в использовании пульта ДУ.



Установка проектора

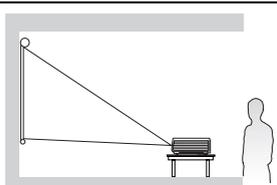
Выбор места расположения

Выбор места расположения зависит от планировки помещения и предпочтений пользователя. Следует учитывать размер и расположение экрана, местоположение подходящей сетевой розетки, а также расположение остального оборудования и расстояние от него до проектора.

Проектор рассчитан на установку в одном из следующих четырех положений:

1. Спереди на ст.

Выберите это расположение, если проектор установлен на столе спереди экрана. Это наиболее распространенный способ расположения проектора, обеспечивающий быструю установку и мобильность.

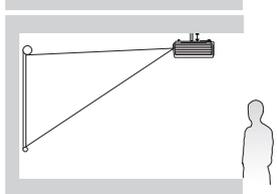


2. Спереди на пот

При данном способе расположения проектор подвешивается в перевернутом положении под потолком спереди экрана.

Для монтажа проектора под потолком необходимо приобрести у поставщика комплект VenQ для потолочного монтажа.

После включения проектора выберите параметр **Спереди на пот** в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Положение проектора**.

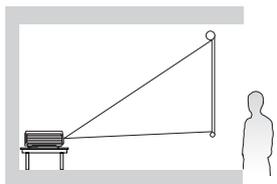


3. Сзади на столе

Проектор располагается на полу или на столе позади экрана.

Для установки в этом положении требуется специальный экран для проецирования сзади.

После включения проектора выберите параметр **Сзади на столе** в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Положение проектора**.

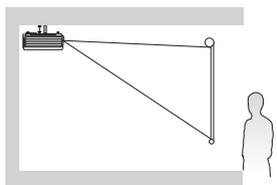


4. Сзади на потолок

При данном способе расположения проектор подвешивается в перевернутом положении под потолком за экраном.

Обратите внимание, что в этом случае необходим специальный экран для проецирования сзади и комплект VenQ для потолочного монтажа.

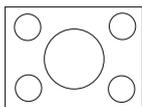
После включения проектора выберите параметр **Сзади на потолок** в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Положение проектора**.



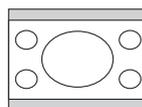
Выбор размера проецируемого изображения

Размер проецируемого изображения зависит от расстояния между объективом проектора и экраном, настройки масштабирования и видеоформата.

Исходным форматом для данного проектора является 4:3. Чтобы обеспечить полноформатную 16:9 (широкоэкранную) проекцию изображения, проектор может менять размер и масштаб широкоэкранного изображения в соответствии с исходной шириной изображения проектора. При этом высота изображения пропорционально уменьшается и составляет 75% исходной высоты изображения проектора.



Изображение формата 4:3 в области отображения формата 4:3



Изображение формата 16:9 в области отображения формата 4:3

Таким образом, изображение в формате 16:9 не использует 25% высоты стандартной области отображения этого проектора в формате 4:3. Эта часть видна в виде темных полос (по 12,5% высоты области отображения формата 4:3) - сверху и снизу от изображения формата 16:9, расположенного в центре области отображения (по вертикали).

Проектор нужно располагать перпендикулярно экрану, в горизонтальной плоскости (например, на столе), сориентировав его по центру экрана. Это позволит избежать перекоса изображения из-за проецирования под углом (или на косо расположенную поверхность).

Луч современного цифрового проектора направлен не строго вперед (в отличие от старых катушечных кинопроекторов), а направлен немного вверх относительно горизонтальной плоскости проектора. Это сделано для того, чтобы проектор можно было легко установить на столе и проецировать изображение на экран, нижний край которого располагается выше уровня стола. При этом изображение на экране становится видно всем присутствующим в помещении.

При установке проектора под потолком его необходимо монтировать в перевернутом положении, чтобы луч проектора имел небольшой наклон вниз.

Как видно из схемы на странице [16](#), нижний край проецируемого изображения смещается в вертикальном направлении относительно горизонтальной плоскости проектора. (При установке проектора под потолком это относится к верхнему краю проецируемого изображения).

Если проектор располагается на большем удалении от экрана, размер проецируемого изображения увеличивается, и пропорционально увеличивается вертикальное смещение.

При определении положения экрана и проектора необходимо учесть как размер проецируемого изображения, так и величину вертикального смещения, которые прямо пропорциональны расстоянию от проектора до экрана.

BenQ предлагает таблицу размеров экрана в формате 4:3, чтобы помочь вам выбрать идеальное расположение для вашего проектора. Учитывать следует два размера, а именно, расстояние от центра экрана в перпендикулярной горизонтальной плоскости (расстояние проецирования) и вертикальное смещение проектора по высоте относительно горизонтального края экрана (смещение).

Определение положения проектора для заданного размера экрана:

1. Выберите размер экрана.
2. Пользуясь таблицей, найдите значение, наиболее близкое к требуемому размеру экрана, в левых столбцах "**Диагональ экрана 4:3**". Пользуясь полученным значением, найдите в строке соответствующее среднее расстояние до экрана в столбце "**Среднее значение**". Данное значение и будет представлять собой расстояние проецирования.
3. В той же строке в правом столбце найдите и запишите значение смещения ("**Вертикальное Смещение (в мм)**"). Найденное значение будет соответствовать вертикальному смещению проектора относительно края экрана.
4. Рекомендуемое положение для проектора совпадает с перпендикуляром к горизонтальному центру экрана и находится на расстоянии от экрана, полученном ранее в п.2. При этом используется величина смещения, полученная ранее в п.3.

Например, при 120-дюймовом экране среднее расстояние проецирования составляет 4667 мм и имеет вертикальное смещение 183 мм.

При установке проектора в другое положение (отличающееся от рекомендуемого) потребуется установить соответствующий угол наклона вверх или вниз для того, чтобы сцентрировать изображение на экране. В таких случаях может происходить искажение изображения. При искажении используйте функцию коррекции трапецеидальности. (См. "**Коррекция трапецеидального искажения**" на стр. 30).

Определение рекомендуемого размера экрана для заданного расстояния:

Данный способ может использоваться в том случае, если пользователь приобрел проектор и ему нужно узнать размер экрана, соответствующий размерам комнаты.

Максимальный размер экрана ограничивается физическими размерами комнаты.

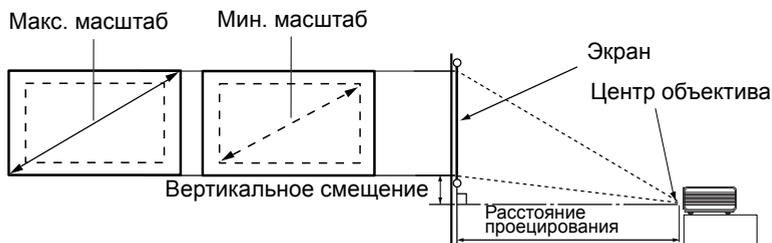
1. Измерьте расстояние от проектора до того места, где предполагается разместить экран. Данное значение и будет представлять собой расстояние проецирования.
2. Пользуясь таблицей, найдите значение, наиболее близкое к полученному расстоянию, в столбце "**Среднее значение**", где указано среднее расстояние от проектора до экрана ("**Среднее значение**").
3. Пользуясь полученным значением, слева в соответствующей строке найдите требуемое значение диагонали экрана. Данное значение будет соответствовать размеру проецируемого изображения для данного проектора на требуемом расстоянии проецирования.
4. В той же строке в правом столбце найдите и запишите значение смещения ("**Вертикальное Смещение (в мм)**"). Оно определяет конечное вертикальное смещение экрана проектора относительно горизонтальной плоскости проектора.

Например, если измеренное проекционное расстояние равно 4,5 м (4500 мм), тогда ближайшее к нему значение в столбце "**Среднее значение**" будет равно 4593 мм. В той же строке находим, что требуемый размер экрана равен 3000 мм (3 м). Если требуется узнать размер экрана в дюймах, по обеим сторонам от размера экрана "3 м" указаны размеры экранов, равные 9 и 10 футам.

Посмотрев величины мин. и макс. проекционных расстояний, убедимся, что измеренное расстояние в 4,5м нужно либо уменьшить - чтобы изображение совпадало с экраном 9 футов, либо увеличить - чтобы изображение совпадало с экраном 10 футов. Для работы с экранами различного размера при указанных для них расстояниях проецирования размер изображения проектора можно отрегулировать кольцом регулировки масштаба. Следует помнить, что для экранов разных размеров значения вертикального смещения также будут различны.

Размеры проецируемого изображения

Перед расчетом нужного положения проектора определите положение центра объектива в п. "Габаритные размеры" на стр. 58.



Диагональ экрана 4:3			Расстояние до экрана (в мм)			Вертикальное смещение (в мм)
футы	дюймы	мм	Мин. длина (при макс. увеличении)	Среднее значение	Макс. длина (при мин. увеличении)	
4	48	1219	1778	1867	1956	73
		1500	2187	2297	2406	90
5	60	1524	2222	2333	2444	91
		1829	2667	2800	2933	110
6	72	2000	2916	3062	3208	120
		2134	3111	3267	3422	128
8	96	2438	3556	3733	3911	146
		2500	3645	3828	4010	150
9	108	2743	4000	4200	4400	165
		3000	4347	4593	4812	180
10	120	3048	4444	4667	4889	183
		3500	5104	5359	5614	210
12	144	3658	5334	5601	5867	219
		4000	5833	6124	6416	240
15	180	4572	6667	7000	7333	274
		5000	7291	7655	8020	300
18	216	5486	7999	8399	8799	329
		6000	8749	9186	9624	360
25	300	7620	11111	11667	12222	457

Размеры приводятся с допуском в 3% в связи с отклонениями характеристик оптических компонентов. В случае стационарной установки проектора BenQ рекомендует до окончательной установки проектора физически измерить размер проецируемого изображения и расстояние проектора после установки проектора на место, чтобы внести поправку на оптические характеристики проектора. Это позволит определить точное расположение проектора, являющееся оптимальным для выбранного места установки.

Подключение

При подключении источника сигнала к проектору обеспечьте следующее:

1. Перед выполнением любых подключений обязательно выключите все оборудование.
2. Для каждого источника сигнала используйте соответствующий кабель.
3. Кабели должны быть плотно вставлены в разъемы.

☞ Некоторые из указанных ниже кабелей могут не входить в комплект поставки данного проектора (см. "**Комплектация**" на стр. 8). Их можно приобрести в магазинах электронной техники.

Подключение компьютера или монитора

Подключение компьютера

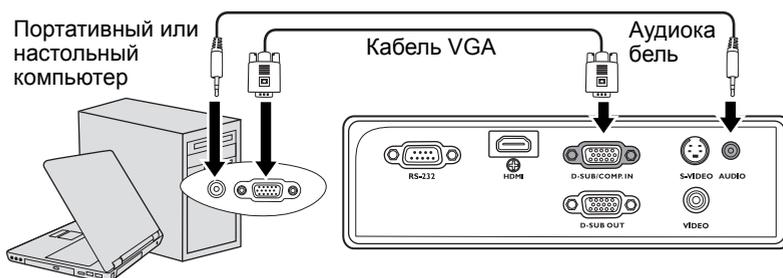
Проектор имеет входное гнездо VGA, к которому можно подключить компьютер типа IBM® или Macintosh®. Для подключения старых компьютеров Macintosh необходим переходник Mac.

Для подключения проектора к настольному или портативному компьютеру выполните следующее:

1. Подключите один конец кабеля VGA, входящего в комплект поставки, к выходному разъему D-Sub компьютера.
2. Подключите другой конец кабеля VGA к входному гнезду **D-SUB IN** проектора.
3. Для использования комбинированного монодинамика проектора для презентаций, подключите один конец совместимого аудиокабеля к выходному гнезду аудио на устройстве, а другой конец - к гнезду **AUDIO** на проекторе.

После подключения, управление звуком можно будет осуществлять с помощью экранных меню проектора. См. "**Регулировка звука**" на стр. 39.

После завершения подключения система должна иметь следующий вид:



☞ В большинстве портативных компьютеров не предусмотрено автоматическое включение внешних видеопортов при подключении проектора. Обычно включение/выключение внешнего дисплея осуществляется с помощью комбинации кнопок FN + F3 или CRT/LCD. Найдите на портативном компьютере функциональную клавишу CRT/LCD или клавишу с символом монитора. Нажмите одновременно клавишу FN и соответствующую функциональную клавишу. Сведения о комбинациях клавиш см. в инструкции к портативному компьютеру.

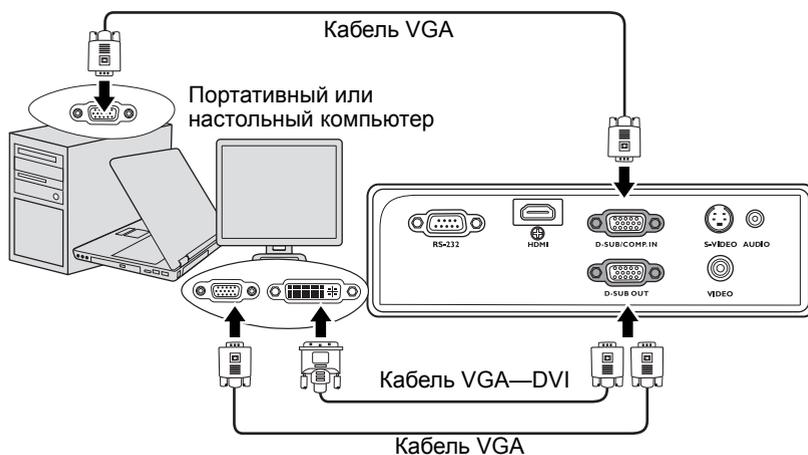
Подключение монитора

Для просмотра презентации одновременно на экране и на мониторе, подключите порт выходного сигнала **D-SUB OUT** на проекторе к внешнему монитору с помощью кабеля VGA, как описано ниже:

Для подключения монитора:

1. Подключите проектор к компьютеру, как описано в разделе "[Подключение компьютера](#)" на стр. 17.
2. Подключите подходящий кабель VGA (в комплект поставки входит только один кабель) одним концом к входному гнезду D-Sub видеомонитора. Либо, если видеомонитор имеет вход DVI, подключите к нему разъем DVI переходного кабеля VGA—DVI-A.
3. Подключите другой конец кабеля к гнезду **D-SUB OUT** на проекторе.

После завершения подключения система должна иметь следующий вид:



- **Выход D-Sub функционирует только в том случае, если к проектору подключен соответствующий входной сигнал формата D-Sub.**
- **Чтобы использовать этот метод подключения при работе проектора в ждущем режиме необходимо включить функцию **Выход D-Sub_Спящий** в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит..** См. "[Выход D-Sub_Спящий](#)" на стр. 46.**

Подключение источников видеосигнала

Проектор можно подключать к различным источникам видеосигнала, оснащенным любыми из следующих выходов:

- HDMI
- Компонентное видео
- S-Video
- Video (компонитное видео)

Проектор требуется подключать к источнику видеосигнала только одним из описанных выше способов; тем не менее, все способы подключения обеспечивают различное качество видеосигнала. Наиболее вероятно, что выбранный способ подключения будет зависеть от наличия соответствующих разъемов на стороне проектора и на стороне источника видеосигнала (см. ниже):

Наилучшее качество видеосигнала

Для подключения видео лучше всего подходит HDMI (мультимедиа-интерфейс высокой четкости). Он поддерживает передачу несжатых видеоданных между совместимыми устройствами, такими как DTV-тюнеры, DVD-проигрыватели, и воспроизведение по одному единственному кабелю и обеспечивает высокое качество цифрового изображения.

О подключении проектора к устройству HDMI см. в разделе ["Подключение устройства HDMI" на стр. 20](#).

Если разъем HDMI отсутствует, лучше выбрать сигнал компонентного видео (не путать с композитным видео). Цифровые ТВ-тюнеры и DVD-проигрыватели оснащены встроенными компонентными видеовыходами, поэтому, если источник видеосигнала оснащен таким выходом, именно ему следует отдать предпочтение перед композитным видеовыходом.

О подключении проектора к устройству с разъемом компонентного видео, см. в разделе ["Подключение устройства с разъемом Component Video" на стр. 21](#).

Хорошее качество видеосигнала

Подключение через вход S-Video позволяет получить более качественный аналоговый видеосигнал по сравнению с подключением через стандартный композитный видеовыход. При подключении источников видеосигнала, оснащенных как композитным видеовыходом, так и выходом S-Video, предпочтение следует отдать выходу S-Video.

О подключении проектора к устройству с разъемом S-Video, см. ["Подключение устройства с разъемом S-Video" на стр. 22](#).

Наихудшее качество видеосигнала

Композитный видеовыход представляет собой аналоговый видеовыход, при применении которого обеспечивается вполне приемлемое, однако менее высокое качество изображения на выходе проектора. Из перечисленных в настоящем руководстве способов подключения данный способ обеспечивает наихудшее качество изображения.

Информацию о подключении проектора к источнику видеосигнала, оснащенного композитным видеовыходом, см. в разделе ["Подключение видеоприбора с разъемом Composite Video" на стр. 23](#).

Подключение аудиосигнала

Проектор имеет встроенный монодинамик, предназначенный для простого воспроизведения звукового сопровождения цифровых презентаций только для деловых целей. Он не предназначен для воспроизведения качественного стереозвука, используемого в домашних театрах и кинотеатрах. Если на вход подключаются стереосигналы, на выходной динамик проектора подается просто комбинированный монофонический звуковой сигнал.

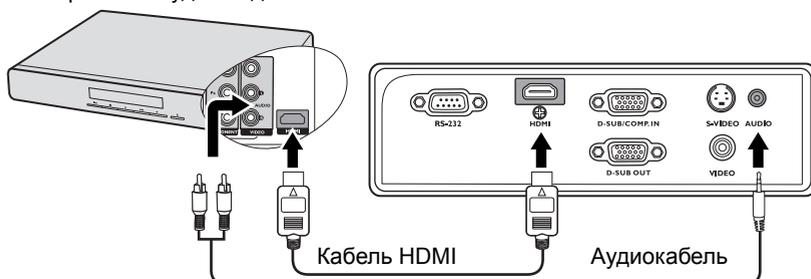
Подключение устройства HDMI

Для подключения проектора к устройствам HDMI необходимо использовать кабель HDMI.

Для подключения проектора к устройству HDMI:

1. Подключите один кабеля HDMI к выходному разъему HDMI источника видеосигнала.
 2. Подключите другой конец кабеля к входному разъему **HDMI** на проекторе.
 3. Для использования комбинированного монодинамика проектора для презентаций, подключите один конец совместимого аудиокабеля к выходному гнезду аудио на устройстве, а другой конец - к гнезду **AUDIO** на проекторе.
- После подключения, управление звуком можно будет осуществлять с помощью экранных меню проектора. См. ["Регулировка звука" на стр. 39](#).

Устройство аудио/видео



- ☞ • Проектор воспроизводит только монофонический звук даже в случае подключения стереофонического сигнала. См. ["Подключение аудиосигнала" на стр. 19](#).
- Если при подключении DVD-плеера ко входу HDMI проектора цвета будут отображаться неправильно, установите параметр 'Цвет. профиль' в значение YUV. См. ["Изменение цветового пространства" на стр. 28](#).
- Если сигнал отсутствует после того, как было установлено подключение, отключите функцию Быстрый автопоиск в меню SOURCE. Подробнее см. ["Выбор входного сигнала" на стр. 28](#).

Подключение устройства с разъемом Component Video

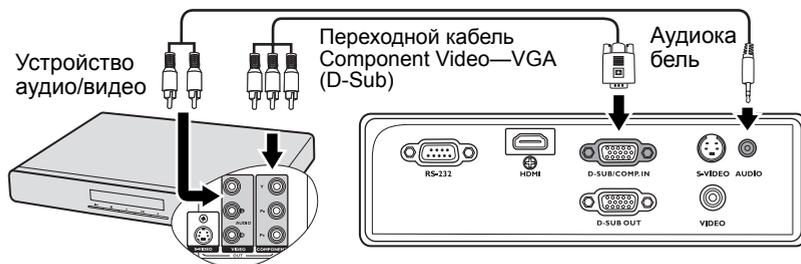
Проверьте, имеет ли ваше видеоприбор набор незадействованных выходных гнезд компонентного видео:

- Если да, выполните следующие действия.
- Если нет, выберите другой способ подключения видеоприбора.

Подключение проектора к устройству с разъемом Component Video:

1. Подключите переходной кабель Component Video—VGA (D-Sub) одним концом (с тремя выводами RCA) к выходным гнездам Component Video на видеоприборе. Подключайте выводы к гнездам того же цвета: зеленый к зеленому, синий к синему, красный к красному.
2. Подключите другой конец (с разъемом D-SUB) переходного кабеля "Component Video-VGA (D-Sub)" к гнезду **D-SUB IN** проектора.
3. Для использования комбинированного монодинамика проектора для презентаций, подключите один конец совместимого аудиокабеля к выходному гнезду аудио на устройстве, а другой конец - к гнезду **AUDIO** на проекторе. После подключения, управление звуком можно будет осуществлять с помощью экранного меню проектора. См. ["Регулировка звука" на стр. 39](#).

После завершения подключения система должна иметь следующий вид:



- ☞ • Проектор воспроизводит только монофонический звук даже при подключении стереофонического сигнала. См. ["Подключение аудиосигнала" на стр. 19](#).
- Если выбранный видеосигнал не отображается несмотря на то, что проектор включен и источник видеосигнала выбран правильно, убедитесь, что видеоприбор включен и нормально работает. Кроме того, проверьте правильность подключения кабелей видеосигнала.

Подключение устройства с разъемом S-Video

Проверьте, имеет ли ваше видеоустройство свободный выходной разъем S-видео:

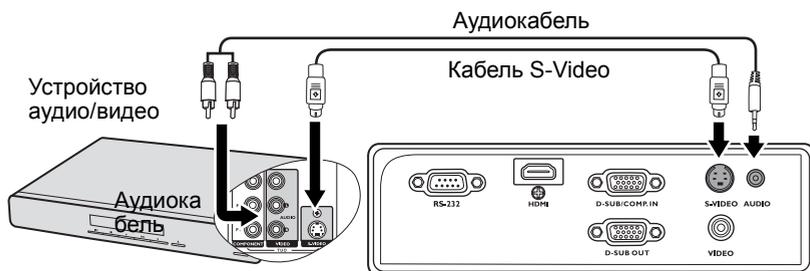
- Если да, выполните следующие действия.
- Если нет, выберите другой способ подключения видеоустройства.

Подключение проектора к видеоустройству с разъемом S-Video:

1. Подключите один конец кабеля S-Video к выходу S-Video на видеоустройстве.
2. Подключите другой конец кабеля S-Video к гнезду **S-VIDEO** на проекторе.
3. Для использования комбинированного монодинамика проектора для презентаций, подключите один конец совместимого аудиокабеля к выходному гнезду аудио на устройстве, а другой конец - к гнезду **AUDIO** на проекторе.

После подключения, управление звуком можно будет осуществлять с помощью экранного меню проектора. См. ["Регулировка звука"](#) на стр. 39.

После завершения подключения система должна иметь следующий вид:



- ☞ • Проектор воспроизводит только монофонический звук даже в случае подключения стереофонического сигнала. См. ["Подключение аудиосигнала"](#) на стр. 19.
- Если после включения проектора и выбора соответствующего источника видеосигнала воспроизведение видео не происходит, проверьте включение и исправность источника сигнала. Кроме того, проверьте правильность подключения кабелей видеосигнала.
- Если проектор уже подключен к видеоустройству через разъем компонентного видео, то не имеет смысла снова подключать его через разъемы S-видео или композитного видео, которые имеют более низкое качество изображения. См. ["Подключение источников видеосигнала"](#) на стр. 19.

Подключение видеоустройства с разъемом Composite Video

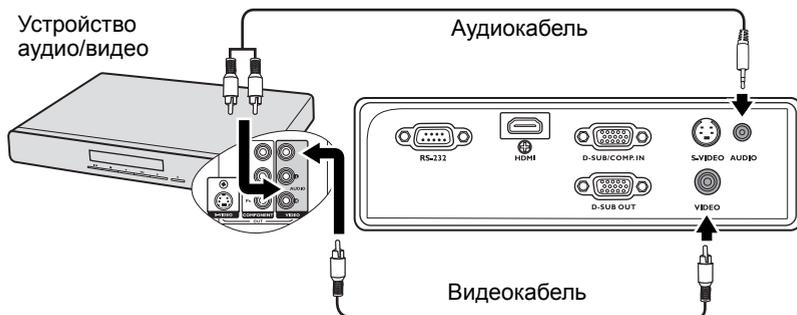
Проверьте, имеет ли ваше видеоустройство набор незадействованных выходных гнезд композитного видео:

- Если да, выполните следующие действия.
- Если нет, выберите другой способ подключения видеоустройства.

Подключение проектора к видеоустройству с разъемом Composite Video:

1. Подключите один конец кабеля композитного видео к выходному гнезду Video видеоустройства.
 2. Подключите другой конец видеокабеля к гнезду VIDEO на проекторе.
 3. Для использования комбинированного монодинамика проектора для презентаций, подключите один конец совместимого аудиокабеля к выходному гнезду аудио на устройстве, а другой конец - к гнезду AUDIO на проекторе.
- После подключения, управление звуком можно будет осуществлять с помощью экранных меню проектора. См. ["Регулировка звука" на стр. 39](#).

После завершения подключения система должна иметь следующий вид:

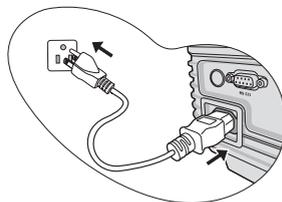


- ☞ **Проектор воспроизводит только монофонический звук даже в случае подключения стереофонического сигнала. См. ["Подключение аудиосигнала" на стр. 19](#).**
- Если выбранный видеосигнал не отображается несмотря на то, что проектор включен и источник видеосигнала выбран правильно, убедитесь, что видеоустройство включено и нормально работает. Убедитесь, что сигнальные кабели подключены правильно.
- Источник видеосигнала следует подключать через композитный видеовыход только в том случае, если он не оснащен компонентным видеовыходом или выходом S-Video. См. ["Подключение источников видеосигнала" на стр. 19](#).

Работа с проектором

Включение проектора

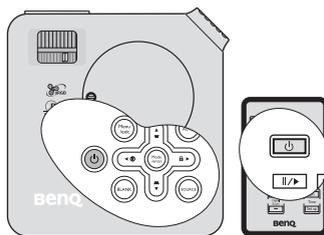
1. Подсоедините шнур питания к проектору и вставьте вилку в розетку. Включите выключатель розетки (при его наличии). Убедитесь, что при включении питания индикатор **POWER** на проекторе горит оранжевым светом.



2. Снимите крышку с объектива. Если ее не снять, она может деформироваться в результате нагрева лампой проектора.



3. Включите проектор кнопкой  **Питание** на проекторе или пульте ДУ. Когда загорится индикатор, раздастся звуковой сигнал включения питания. Индикатор **POWER** мигает, а затем горит зеленым светом, пока проектор остается включен. Процедура подготовки проектора к работе занимает около 30 секунд. В конце процедуры включения появляется логотип включения.



При необходимости поверните кольцо фокусировки для регулировки четкости изображения.

Чтобы включить звук, см. ["Отключение функции Звук вкл./выкл. пит." на стр. 39.](#)

 Если проектор еще слишком горячий после предыдущего использования, в течение приблизительно 90 секунд перед включением лампы будет работать охлаждающий вентилятор.

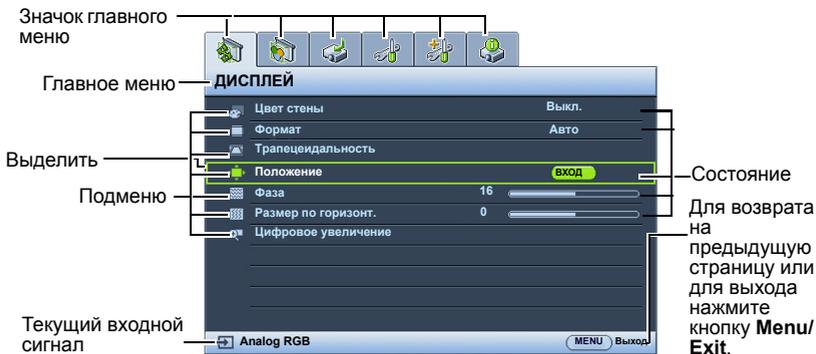
4. При получении запроса на ввод пароля введите шестизначный пароль с помощью кнопок перемещения. См. ["Применение функции парольной защиты" на стр. 26.](#)
5. Включите все подключенное оборудование.
6. Проектор начинает поиск входных сигналов. Текущий сканируемый входной сигнал отображается в левом верхнем углу экрана. Пока проектор не обнаружит нормальный входной сигнал, на экране отображается сообщение: **'Нет сигнала'**. Выбор источника входного сигнала осуществляется также нажатием кнопки **Source** на проекторе или на пульте ДУ. См. ["Выбор входного сигнала" на стр. 28.](#)

 Если частота и разрешение входного сигнала выходят за пределы поддерживаемого проектором диапазона, на пустом экране появляется сообщение: **'Вне диапазона'**. Выберите входной сигнал, совместимый с разрешением проектора, либо задайте для него более низкое качество сигнала. См. ["Поддерживаемые видеорежимы" на стр. 58.](#)

Порядок работы с меню

Проектор оснащен системой экранных меню для выполнения различных настроек и регулировок.

Ниже приводится краткий обзор экранного меню.



Вначале установите язык экранного меню, который является для вас более удобным.

1. Для включения экранного меню нажмите кнопку **Menu/Exit** на проекторе или на пульте ДУ.



3. Кнопкой **▼** выберите **Язык** и кнопками **◀/▶** выберите нужный язык.



2. Кнопками **◀/▶** выберите меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные**.



4. Для выхода с сохранением настроек дважды* нажмите кнопку **Menu/Exit** на проекторе или пульте ДУ.

*При первом нажатии выполняется возврат в главное меню, при втором - закрытие экранного меню.

Применение функции парольной защиты

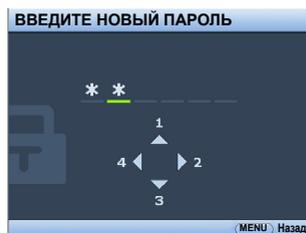
В целях защиты доступа и предотвращения несанкционированного использования в проекторе предусмотрена функция установки пароля. Пароль можно установить с помощью экранного меню. О работе с экранным меню см. "[Порядок работы с меню](#)" на стр. 25.

Если вы намерены использовать функцию блокировки при включении, то следует предпринять меры по сохранению пароля. Распечатайте данное руководство (при необходимости), запишите в нем используемый пароль и положите руководство в надежное место для использования в будущем.

Установка пароля

После установки пароля включение проектора производится только после ввода правильного пароля.

1. Откройте экранное меню и перейдите к меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. > Настройки безопасности**. Нажмите **Mode/Enter**. На экране появится страница **Настройки безопасности**.
2. Выделите **Блокировка при включении**, затем выберите **Вкл.** кнопками **◀/▶**.
3. Как показано на рисунке справа, четыре кнопки со стрелками (**▲**, **▶**, **▼**, **◀**) соответствуют 4 цифрам (1, 2, 3, 4). Воспользуйтесь кнопками со стрелками для ввода шестизначного пароля.
4. Повторно введите новый пароль для подтверждения.
После установки пароля экранное меню вернется на страницу **Настройки безопасности**.



Во время ввода символы отображаются на экране в виде звездочек. Запишите выбранный пароль в этом месте руководства до ввода или сразу после ввода пароля на случай, если вы его забудете.

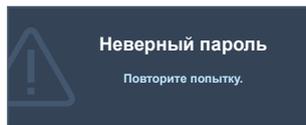
Пароль: _ _ _ _ _

Храните данное руководство в надежном месте.

5. Чтобы выйти из системы экранного меню, нажмите **Menu/Exit**.

Если вы забыли пароль...

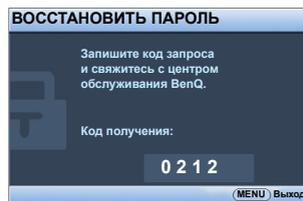
Если включена функция парольной защиты, при каждом включении проектора выводится запрос на ввод шестизначного пароля. Если введен неверный пароль, на экран на три секунды выводится сообщение об ошибке пароля (как показано справа), затем появляется сообщение '**ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ**'. Можно повторить попытку, указав другой шестизначный пароль, или, если вы не записали пароль в данном руководстве и не помните его, можно воспользоваться процедурой восстановления пароля. Подробнее см. "[Начало процедуры восстановления пароля](#)" на стр. 27.



При вводе неверного пароля 5 раз подряд проектор автоматически выключается.

Начало процедуры восстановления пароля

1. Прижмите на 3 секунды кнопку **AUTO** на проекторе или пульте ДУ. На экране проектора появится закодированное число.
2. Запишите это число и выключите проектор.
3. Для раскодирования этого числа обратитесь в ближайший сервисный центр VenQ. Для подтверждения права владения проектором может потребоваться предоставление документа о его покупке.



Изменение пароля

1. Откройте экранное меню и перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. > Настройки безопасности > Изменить пароль.**
2. Нажмите кнопку **Mode/Enter**. Появится сообщение **'ВВЕДИТЕ ТЕКУЩИЙ ПАРОЛЬ'**.
3. Введите старый пароль.
 - При правильном вводе пароля отобразится следующее сообщение: **'ВВЕДИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ'**.
 - Если пароль указан неправильно, в течение трех секунд будет отображаться сообщение об ошибке ввода пароля, а затем появится сообщение **'ВВЕДИТЕ ТЕКУЩИЙ ПАРОЛЬ'**, после чего вы сможете повторить попытку. Для отмены изменений или ввода другого пароля нажмите кнопку **Menu/Exit**.
4. Введите новый пароль.

 Во время ввода символы отображаются на экране в виде звездочек. Запишите выбранный пароль в этом месте руководства до ввода или сразу после ввода пароля на случай, если вы его забудете.

Пароль: _ _ _ _ _

Храните данное руководство в надежном месте.

5. Повторно введите новый пароль для подтверждения.
6. Для проектора был успешно установлен новый пароль. Не забудьте ввести новый пароль в следующий раз при запуске проектора.
7. Чтобы выйти из системы экранного меню, нажмите **Menu/Exit**.



Отключение функции защиты паролем

Для отключения защиты паролем откройте экранное меню и вернитесь в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. > Настройки безопасности > Блокировка при включении**. Выберите **Выкл.** кнопками **◀ / ▶**. Появится сообщение **'ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ'**. Введите текущий пароль.

- Если пароль правильный, экранное меню возвращается на страницу **Настройки безопасности** и отображает сообщение **'Выкл.'** в строке **Блокировка при включении**. В следующий раз при включении проектора вам не потребуется вводить пароль.
- Если пароль указан неправильно, в течение трех секунд будет отображаться сообщение об ошибке ввода пароля, а затем появится сообщение **'ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ'**, после чего вы сможете повторить попытку. Для отмены изменений или ввода другого пароля нажмите кнопку **Menu/Exit**.

Обратите внимание, что несмотря на то, что функция парольной защиты отключена, необходимо сохранить старый пароль на тот случай, если понадобится снова включить ее - при этом потребуется указать старый пароль.

Выбор входного сигнала

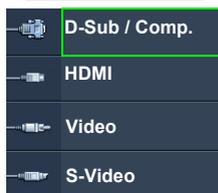
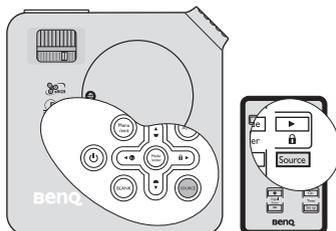
Проектор можно одновременно подключать к нескольким устройствам. Тем не менее, одновременно возможно воспроизведение полноэкранного изображения только от одного источника.

Если вы хотите, чтобы поиск входного сигнала выполнялся автоматически, убедитесь в том, что для функции **Быстрый автопоиск** в меню **SOURCE** установлено значение **Вкл.** (установлено по умолчанию для данного проектора).

В противном случае, можно выбирать доступные входные сигналы вручную.

1. Нажмите **Source** на проекторе или пульте ДУ. Отобразится строка выбора источника.
2. Кнопками **▲/▼** выберите нужный сигнал и нажмите **Mode/Enter**.

После его обнаружения на экране на несколько секунд появится информация о выбранном источнике. Если к проектору подключены разные устройства, повторите шаги 1-2 для поиска другого сигнала.



При переключении между видеосигналами соответственно изменяется уровень яркости проецируемого изображения. Цифровые/графические презентации в режиме ПК (использующие статические изображения) обычно ярче, чем изображения в режиме Video (видеофильмы).

- Разным типам источников соответствуют разные наборы настроек в Режиме изображения. См. "[Выбор режима отображения](#)" на стр. 32.
- Собственное разрешение дисплея проектора соответствует формату 4:3. Для получения лучшего качества изображения необходимо выбрать и использовать входной сигнал, соответствующий данному разрешению. Масштаб для других разрешений будет изменяться проектором в зависимости от настройки формата, что может привести к искажению или снижению четкости изображения. См. "[Выбор формата изображения](#)" на стр. 31.

Изменение цветового пространства

Если при подключении DVD-плеера ко входу **HDMI** проектора цвета будут отображаться неправильно, необходимо изменить настройку цветового пространства.

Для этого выполните следующие действия:

1. Нажмите **Menu/Exit** и кнопками **◀/▶** выберите меню **SOURCE**.
2. Кнопкой **▼** выберите **Передача цветового пространства** и кнопками **◀/▶** выберите подходящее цветовое пространство. Набор настроек зависит от принимаемого типа входного сигнала.

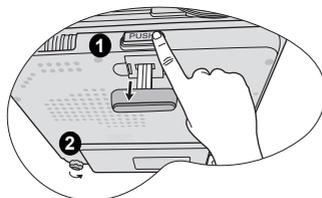
Эта функция доступна только при использовании входа **HDMI**.

Настройка проецируемого изображения

Регулировка угла проецирования

Проектор оснащен 1 быстро выпускающейся ножкой регулятора и 1 задней ножкой. С помощью этих ножек осуществляется регулировка линии проецирования по высоте и углу. Для регулировки проектора:

1. Нажимая кнопку регулятора наклона, поднимайте переднюю часть проектора. После того, как изображение будет расположено должным образом, отпустите кнопку регулятора наклона, чтобы заблокировать ножку регулятора в этом положении.
2. Для точной регулировки горизонтального угла проецирования используйте заднюю ножку регулятора.



Чтобы убрать ножку, удерживая поднятый проектор, нажмите кнопку регулятора наклона, затем медленно опустите проектор. Заверните ножку заднего регулятора наклона в обратном направлении.

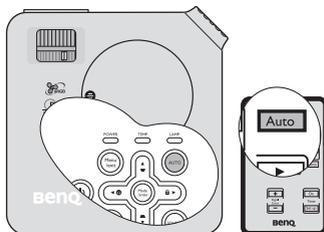
Если проектор установлен на наклонной поверхности или если экран и луч проектора не перпендикулярны друг другу, проецируемое изображение принимает трапециевидную форму. О коррекции этого искажения см. "[Коррекция трапециевидного искажения](#)" на стр. 30.

- ⚠ Не смотрите в объектив, если лампа включена. Яркий свет лампы может повредить глаза.
- Будьте осторожны при нажатии кнопки регулировки, так как она расположена близко к отверстию для отвода горячего воздуха.

Автоматическая настройка изображения

В некоторых случаях может возникнуть необходимость оптимизации качества изображения. Для этого нажмите кнопку **AUTO** на проекторе или на пульте ДУ. В течение 3 секунд встроенная функция интеллектуальной автоматической настройки выполнит перенастройку частоты и фазы синхронизации для обеспечения наилучшего качества изображения.

В верхней левой части экрана в течение 3 секунд будут показаны сведения о текущем источнике сигнала.

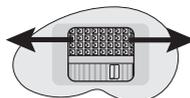
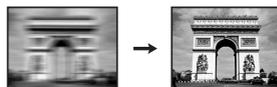
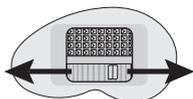


- 👉 При выполнении функции **AUTO** экран остается пустым.
- Эта функция доступна только при выборе источника ПК (аналогового RGB-сигнала).

Регулировка четкости

Сфокусируйте изображение, поворачивая кольцо фокусировки.

1. Кольцом регулировки масштаба отрегулируйте размер проецируемого изображения.
2. Затем сфокусируйте изображение регулятором фокуса.



Коррекция трапецидального искажения

Трапецидальным искажением называется ситуация, когда проецируемое изображение заметно шире в верхней или нижней части. Оно появляется, когда проектор направлен не перпендикулярно экрану.

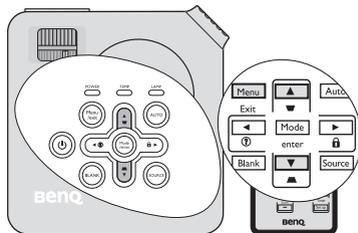
Для устранения этого искажения, отрегулируйте наклон проектора, а затем скорректируйте искажение вручную одним из следующих способов.

- С помощью пульта ДУ

Кнопками \triangle/\square на проекторе или пульте ДУ откройте страницу коррекции трапецидальности **Трапецидальность**. Кнопкой \triangle скорректируйте расширение в верхней части изображения. Кнопкой \square скорректируйте расширение в нижней части изображения.

- Экранное меню

1. Нажмите кнопку **Menu/Exit**, а затем с помощью кнопок $\blacktriangle/\blacktriangleright$ выберите меню **ДИСПЛЕЙ**.
2. Кнопкой \blacktriangledown выберите **Трапецидальность** и нажмите **Mode/Enter**. Отобразится страница коррекции трапеции **Трапецидальность**.
3. Нажмите \triangle , чтобы устранить расширение в верхней части изображения, либо \square - чтобы устранить расширение в нижней части изображения.



Нажмите \square/\blacktriangle .

Нажмите $\triangle/\blacktriangledown$.



Увеличение и детальный просмотр изображения

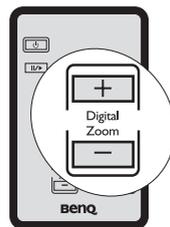
Для детального просмотра частей изображения, его необходимо увеличить. Для перемещения по изображению воспользуйтесь кнопками перемещения.

- С помощью пульта ДУ

1. Нажмите **Digital Zoom +/-** для отображения строки 'Масштаб'.
2. Чтобы увеличить центр изображения, нажмите **Digital Zoom +**. Последовательно нажимайте эту кнопку до тех пор, пока не получите нужный размер.
3. Для перемещения по изображению воспользуйтесь стрелками перемещения (\blacktriangle , \blacktriangledown , \blacktriangleleft , \blacktriangleright) на проекторе или на пульте ДУ.
4. Для возврата к исходному размеру изображения нажмите кнопку **AUTO**. Можно также воспользоваться для этого кнопкой **Digital Zoom -**. При следующем нажатии изображение уменьшается еще больше до первоначального размера.

- Экранное меню

1. Нажмите кнопку **Menu/Exit**, а затем с помощью кнопок $\blacktriangle/\blacktriangleright$ выберите меню **ДИСПЛЕЙ**.
2. Кнопкой \blacktriangledown выберите **Цифровое увеличение** и нажмите **Mode/Enter**. Появится панель увеличения.
3. Повторите шаги 2-4, описанные выше в разделе "**С помощью пульта ДУ**". Если вы пользуетесь панелью управления проектора, выполните следующие действия.
4. Нажимая кнопку \blacktriangle на проекторе, увеличьте изображение до нужного размера.
5. Чтобы перемещаться по изображению, нажмите **Mode/Enter** для переключения в режим окон, а затем нажимайте кнопки со стрелками (\blacktriangle , \blacktriangledown , \blacktriangleleft , \blacktriangleright).
6. Для перемещения по изображению воспользуйтесь стрелками перемещения (\blacktriangle , \blacktriangledown , \blacktriangleleft , \blacktriangleright) на проекторе или на пульте ДУ.



- Чтобы уменьшить изображение, нажмите кнопку **Mode/Enter** для возврата к функции увеличения/уменьшения, а затем нажмите кнопку **AUTO** для восстановления исходного размера. Вернуться к исходному размеру можно также последовательно нажимая кнопку **▼**.

 **Перемещение по изображению возможно только после его увеличения. Во время поиска деталей возможно дальнейшее увеличение изображения.**

Выбор формата изображения

Формат - это соотношение ширины изображения и его высоты. Большинство аналоговых телевизоров и компьютеров обычно имеют формат 4:3, установленный для данного проектора по умолчанию, а цифровые телевизоры обычно имеют формат 16:9.

Устройства с цифровым дисплеем, к которым относится данный проектор, благодаря цифровой обработке сигнала могут динамически растягивать и масштабировать выходное изображение так, чтобы его формат отличался от формата изображения входного сигнала.

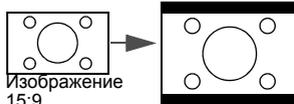
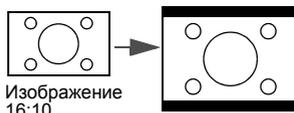
Для изменения формата проецируемого изображения (независимо от формата входного сигнала):

- Нажмите кнопку **Menu/Exit**, а затем с помощью кнопок **◀/▶** выберите меню **ДИСПЛЕЙ**.
- Кнопкой **▼** выберите **Формат**.
- Кнопками **◀/▶** выберите формат, соответствующий формату входного видеосигнала и параметрам экрана.

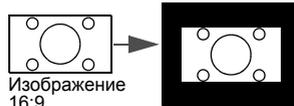
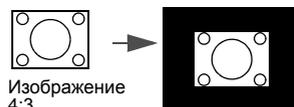
Формат изображения

 **На картинках темные участки показывают неиспользуемые области экрана, а светлые участки - область изображения. На незанятых темных участках могут отображаться экранные меню.**

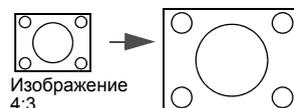
- Авто:** Кадр проецируется в исходном формате и пропорционально изменяется до совпадения с шириной экрана. Данная функция полезна, если изображение на входе имеет формат 4:3 или 16:9 и его требуется изменить таким образом, чтобы максимально использовать площадь экрана, не изменяя при этом формата изображения.



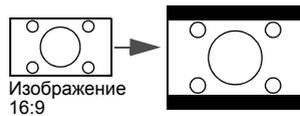
- Реальн.:** Кадр проецируется с исходным разрешением, а его размер подгоняется к размеру экрана. Для входных сигналов с малыми разрешениями, проецируемое изображение имеет меньший размер, чем при изменении размера на полный экран. Если нужно, для увеличения размера изображения можно передвинуть проектор ближе к экрану. После перемещения проектора может потребоваться настроить фокусировку.



- 4:3:** Преобразование кадра с получением в центре экрана изображения в формате 4:3. Этот режим удобен для изображений в формате 4:3 (как у компьютерных мониторов, телевизоров стандартной четкости и DVD-фильмов в формате 4:3) так как формат кадра при этом не изменяется.



4. **16:9:** Преобразование кадра с получением в центре экрана изображения в формате 16:9. Этот режим удобен для изображений с исходным форматом кадра 16:9 (как у телевизоров высокой четкости), так как формат кадра при этом не изменяется.



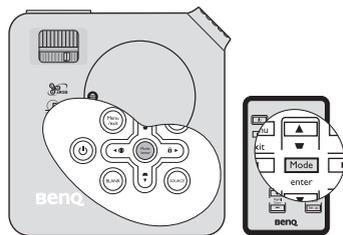
Оптимизация качества изображения

Выбор режима отображения

Проектор имеет несколько стандартных режимов отображения, из которых вы можете выбрать режим, наиболее подходящий для источника видеосигнала и условий проецирования.

Выбрать нужный режим можно одним из следующих способов:

- Выберите нужный режим нажимая кнопку **Mode/Enter** на проекторе или пульте ДУ.
- Откройте меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ >**



Режим изображения и выберите нужный режим кнопками **◀/▶**.

Режимы отображения для различных типов видеосигналов

Ниже перечислены режимы изображения для разных типов сигналов.

Входные сигналы ПК: D-Sub / Comp. (аналоговый RGB)

1. **Динамический (по умолчанию):** Максимальная яркость проецируемого изображения. Режим удобен, когда требуется очень яркое изображение, например в хорошо освещенных помещениях.
2. **Презентация:** Для демонстрации презентаций. Режим с повышенной яркостью для передачи цветов ПК и ноутбуков.
3. **sRGB:** Максимально чистые цвета RGB для получения естественных изображений независимо от настройки яркости. Режим удобен для просмотра фотографий, полученных с помощью хорошо откалиброванной фотокамеры в стандарте sRGB, а также для просмотра документов, созданных с помощью графических и чертежных компьютерных приложений (например AutoCAD).
4. **Кино:** Режим удобен для просмотра цветных фильмов и видеоклипов с цифровых камер и цифровых видеоустройств через вход ПК в темноте и при низкой освещенности.
5. **Пользовательский 1/Пользовательский 2:** Режимы пользовательских настроек, созданные на основе уже имеющихся режимов отображения. См. "[Настройка режимов Пользовательский 1/Пользовательский 2](#)" на стр. 33.

Входные видеосигналы: S-Video, Video, D-Sub / Comp. (YPbPr), HDMI

1. **Динамический:** Для воспроизведения игр от игровых приставок при нормальном освещении.
2. **Стандартный (по умолчанию):** Для просмотра цветных фильмов и видеоклипов с цифровых камер и цифровых видеоустройств.
3. **Кино:** Для просмотра неярких DVD и видеофильмов в темноте и при низкой освещенности (домашний кинотеатр или комната отдыха).
4. **Пользовательский 1/Пользовательский 2:** Режимы пользовательских настроек, созданные на основе уже имеющихся режимов отображения. См. "[Настройка режимов Пользовательский 1/Пользовательский 2](#)" на стр. 33.

Настройка режимов Пользовательский 1/Пользовательский 2

В проекторе предусмотрено два пользовательских режима, которые могут использоваться, когда пользователя не устраивают имеющиеся стандартные режимы отображения. За основу можно взять любой из режимов отображения (кроме **Пользовательский 1/Пользовательский 2**) и изменить настройки по своему вкусу.

1. Нажмите **Menu/Exit**, чтобы открыть экранное меню.
2. Откройте меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ > Режим изображения**.
3. Кнопками **◀/▶** выберите **Пользовательский 1** или **Пользовательский 2**.
4. Кнопками **▼** выберите **Режим справки**.

 Эта функция доступна только при выборе режима **Пользовательский 1** или **Пользовательский 2** в подменю **Режим изображения**.

5. Кнопками **◀/▶** выберите наиболее подходящий режим отображения.
6. Кнопкой **▼** выберите параметр, который вы хотите изменить, и отрегулируйте его значение кнопками **◀/▶**. См. "[Настройка качества изображения в пользовательских режимах](#)" ниже.
7. После выполнения всех настроек, выберите **Сохранить настройки** и нажмите **Mode/Enter**, чтобы сохранить настройки.
8. Появится подтверждение '**Установки сохранены**'.

Цвет стены

При проецировании на цветную поверхность (например, окрашенную стену) функция **Цвет стены** позволяет скорректировать цвет проецируемого изображения.

Чтобы воспользоваться этой функцией, перейдите в меню **ДИСПЛЕЙ > Цвет стены** и с помощью кнопок **◀/▶** выберите цвет, наиболее близкий к цвету поверхности проецирования. Можно выбрать один из предварительно откалиброванных цветов: **Светло-желтый, Розовый, Светло-зеленый, Синий и Школьная доска**.

Настройка качества изображения в пользовательских режимах

При выборе режимов **Пользовательский 1** или **Пользовательский 2**, в зависимости от обнаруженного типа сигнала, становятся доступными некоторые определяемые пользователем функции. Эти функции можно настраивать в соответствии с вашими потребностями.

Регулировка параметра Яркость

Выделите пункт **Яркость** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** и отрегулируйте значения кнопками **◀/▶** на проекторе или на пульте ДУ.

Чем больше значение, тем больше яркость изображения. Чем меньше значение, тем темнее изображение. Отрегулируйте данную настройку так, чтобы темная область изображения была черного цвета, и чтобы были видны детали в этой области.



Регулировка параметра Контраст

Выделите пункт **Контраст** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** и отрегулируйте значения кнопками **◀/▶** на проекторе или на пульте ДУ.

Чем больше значение, тем больше контрастность. Данный параметр используется для установки максимального уровня белого цвета после регулировки уровня яркости в соответствии с выбранным источником видеосигнала и условиями просмотра.



Регулировка параметра Цвет

Выделите пункт **Цвет** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** и отрегулируйте значения кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

Меньшие значения соответствуют менее насыщенным цветам; При установке слишком высокого значения цвета в изображении будут слишком яркими, а изображение -- нереалистичным.

Регулировка параметра Оттенок

Выделите пункт **Оттенок** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** и отрегулируйте значения кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

Чем выше значение, тем больше красного цвета в изображении. Чем ниже значение, тем больше синего цвета в изображении.

Регулировка параметра Резкость

Выделите пункт **Резкость** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** и отрегулируйте значения кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

Чем больше значение, тем выше резкость изображения. Чем меньше значение, тем ниже уровень резкости изображения.

Регулировка параметра Яркий цвет

Выделите пункт **Яркий цвет** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** и выберите значения кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

Данная функция использует новый алгоритм обработки цвета и улучшения на уровне системы для повышения яркости, одновременно обеспечивая более яркие и реалистичные цвета. Она позволяет увеличить яркость для полутонов более чем 50%, обеспечивая, таким образом, более реалистичное воспроизведение цвета. Для получения качественного изображения, выберите **Вкл.** Если качество не требуется, выберите **Выкл.**

Вкл. (настройка по умолчанию) - рекомендуемая настройка для данного проектора. При выборе **Выкл.** функция **Температура цвета** становится недоступной.

Выбор параметра Температура цвета

Выделите пункт **Температура цвета** в меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** и отрегулируйте значения кнопками ◀/▶ на проекторе или на пульте ДУ.

Набор настроек цветовой температуры* зависит от выбранного типа сигнала.

1. **T1:** С максимальной цветовой температурой, изображение с максимальным количеством голубого в белом цвете, по сравнению с другими настройками.
2. **T2:** Увеличивает количество голубого в белом цвете.
3. **T3:** Стандартная настройка оттенков белого.
4. **T4:** Увеличивает количество красного в белом цвете.

*Информация о цветовой температуре:

Для различных целей "белыми" могут считаться разные оттенки. Одним из основных методов представления белого цвета является "цветовая температура". Белый цвет с низкой цветовой температурой выглядит красноватым. Белый цвет с высокой цветовой температурой выглядит синеватым.

3D управление цветом

В большинстве случаев управление цветом не требуется - например, в классе, в переговорной комнате или в гостиной, где свет не выключается, или там, где через окно проникает дневной свет.

Функция управления цветом может понадобиться только в случае постоянной установки с регулируемым уровнем освещения - например, в помещении для заседаний, лекционных залах или домашних кинотеатрах. Функция управления цветом обеспечивает возможность тонкой регулировки для более точного воспроизведения цвета, в случае необходимости.

Правильная настройка цвета может быть обеспечена только в условиях регулируемого освещения. Для этого понадобится колориметр (измеритель цветового излучения) и комплект подходящих изображений для оценки воспроизведения цвета. Эти инструменты не входят в комплект поставки проектора, но у поставщика проектора вместе можно получить необходимые рекомендации или даже воспользоваться услугами специалиста по настройке.

Функция управления цветом обеспечивает возможность настройки шести диапазонов цветов (RGBCMY). При выборе каждого цвета, можно отдельно отрегулировать его диапазон и насыщенность в соответствии со своими предпочтениями.

Если вы приобрели проверочный диск с шаблонами проверки цвета для мониторов, телевизоров, проекторов и т.д., спроецируйте любое из дисковых изображений на экран и войдите в меню **3D управление цветом** для настройки параметров.

Для регулировки настроек:

1. Откройте меню **ИЗОБРАЖЕНИЕ** и выберите **3D управление цветом**.
2. Кнопкой **Mode/Enter** откройте страницу **3D управление цветом**.
3. Выделите **Основной цвет** и кнопками **◀/▶** выберите нужный цвет: Красный, Желтый, Зеленый, Голубой, Синий или Пурпурный.
4. Кнопкой **▼** выберите **Оттенок** и кнопками **◀/▶** задайте диапазон. При увеличении диапазона в него добавляются цвета, включающие большую пропорцию двух соседних цветов.

Чтобы получить представление о том, как цвета соотносятся друг с другом, см. рисунок справа.



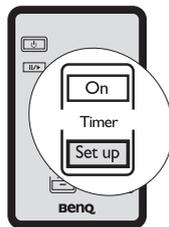
Например, при выборе красного цвета и установке его диапазона на 0, на проецируемом изображении будет выбран только чистый красный. При увеличении диапазона, в него будет также включен красный с оттенками желтого и с оттенками пурпурного.

5. Кнопкой **▼** выберите **Насыщенность** и кнопками **◀/▶** задайте нужное значение. Все регулировки сразу же отражаются на изображении. Например, при выборе красного цвета и установке его значения на 0, это изменение затронет только чистый красный цвет.
6. Кнопкой **▼** выберите **Усиление** и кнопками **◀/▶** задайте нужное значение. Эта настройка влияет на уровень контрастности выбранного основного цвета. Все регулировки сразу же отражаются на изображении.
7. Повторите шаги 3-6 для регулировки других цветов.
8. Убедитесь в том, что вы сделали все необходимые изменения.
9. Для выхода с сохранением настроек нажмите кнопку **Menu/Exit**.

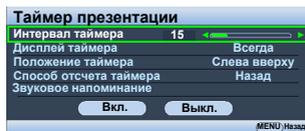
 **Насыщенность** - это количество данного цвета в изображении. Меньшие значения соответствуют менее насыщенным цветам; при установке значения "0" данный цвет полностью удаляется из изображения. При очень большом уровне насыщенности этот цвет будет доминировать и выглядеть неестественно.

Настройка таймера презентации

Таймер презентации показывает на экране время, оставшееся до конца презентации, чтобы помочь вам следить за временем, проводя презентацию. Для использования этой функции выполните следующее:



1. Нажмите **Timer Setup** на пульте ДУ или откройте меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Таймер презентации** и нажмите **Mode/Enter** для вывода на экран страницы **Таймер презентации**.
2. Кнопкой **▼** выберите **Интервал таймера** и кнопками **◀/▶** задайте интервал таймера. Можно установить любой промежуток времени продолжительностью 1-5 минут с приращением 1 мин. и продолжительностью 5 - 240 минут с приращением 5 мин.



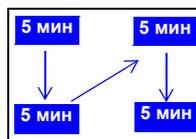
☞ Если таймер уже включен, то при каждом изменении параметра **Интервал таймера** он будет перезапускаться снова.

3. Кнопкой **▼** выберите **Дисплей таймера**, затем кнопками **◀/▶** задайте режим отображения таймера на экране.

Выбор	Описание
Всегда	Показывает таймер на экране на протяжении всего времени презентации.
1 Мин/2 Мин/3 Мин	Показывает таймер на экране в течение последних 1/2/3 минут.
Никогда	Скрывает таймер во время презентации.

4. Кнопкой **▼** выберите **Положение таймера**, затем кнопками **◀/▶** задайте положение таймера.

Слева вверху → Слева внизу → Справа вверху → Справа внизу

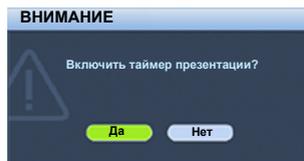


5. Кнопкой **▼** выберите **Способ отсчета таймера**, затем кнопками **◀/▶** задайте направление отсчета таймера.

Выбор	Описание
Вперед	Увеличение от 0 до установленного времени.
Назад	Уменьшение от установленного времени до 0.

6. Кнопкой **▼** выберите **Звуковое напоминание**, затем кнопками **◀/▶** включите или выключите функцию звукового напоминания. После выбора **Вкл.** за 30 секунд до завершения отсчета раздастся два гудка, а по окончании заданного времени – три гудка.

- Для включения таймера презентации нажмите **▼**, кнопками **◀/▶** выберите **Вкл.** и нажмите **Mode/Enter**.
- Появится запрос подтверждения. Выберите **Да** и нажмите **Mode/Enter**. На экране появится сообщение “**Таймер включен**”. Таймер начнет отсчет с момента включения.



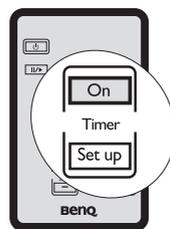
Для сброса таймера необходимо выполнить следующие действия:

- Вернитесь на страницу **Таймер презентации**.
- Нажмите **▼**, кнопками **◀/▶** выберите **Выкл.** и нажмите **Mode/Enter**. Появится запрос подтверждения.
- Выберите **Да** и нажмите **Mode/Enter**. На экране появится сообщение “**Таймер выключен**”.

Использование кнопки Timer On

Timer On - многофункциональная кнопка.

- Если таймер презентации отключен, при нажатии этой кнопки появится запрос подтверждения. Вы можете решить, включать таймер или нет, следуя экранным инструкциям.
- Если таймер презентации уже включен, при нажатии этой кнопки появится сообщение с подтверждением. Вы можете перезапустить таймер, продолжить или выключить его, следуя экранным инструкциям.

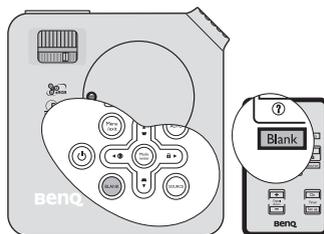


Скрывание изображения

Во время презентации, чтобы привлечь внимание аудитории, можно скрыть изображение на экране с помощью кнопки **BLANK** на проекторе или на пульте ДУ. Чтобы вернуть изображение, нажмите на любую кнопку на проекторе или пульте ДУ. При отключении изображения в правой нижней части экрана отображается слово 'BLANK'.

В меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ:**

Основные > Таймер пустого экрана можно задать время показа пустого экрана, по истечении которого проектор автоматически вернется в режим вывода изображения.



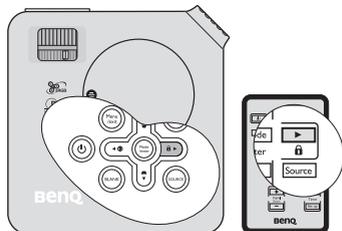
 При нажатии кнопки **BLANK** проектор автоматически переходит в режим **Экономичный**.

 Не закрывайте объектив какими-либо предметами – это может привести к перегреву и деформации предмета и даже к пожару.

Блокировка кнопок управления

С помощью блокировки кнопок управления на проекторе можно предотвратить случайное изменение настроек проектора (например, детьми). Включение функции **Блокировка клавиш панели** блокирует на проекторе все кнопки, кроме кнопки **Питание**.

1. Нажмите **▶ / 🔒** на проекторе или пульте ДУ или откройте меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Блокировка клавиш панели** и выберите **Вкл.** Кнопками **◀ / ▶**.
2. Появится запрос подтверждения. Выберите **Да** для подтверждения.



Для отключения блокировки кнопок панели прижмите на 3 секунды кнопку **▶ / 🔒** на проекторе или пульте ДУ.

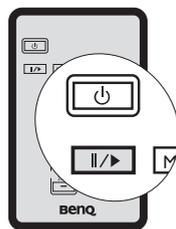
Можно также открыть настройку **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные > Блокировка клавиш панели** и кнопками **◀ / ▶** выбрать **Выкл.**

- ☞ При заблокированных кнопках проектора кнопки пульта ДУ остаются включенными.
- Если выключить проектор кнопкой Питание без разблокировки кнопок панели, кнопки проектора при следующем включении останутся заблокированными.

Стоп-кадр

Для остановки кадра нажмите **⏸** на пульте ДУ. В левом верхнем углу экрана появится слово 'FREEZE'. Для отмены функции нажмите любую кнопку на проекторе или на пульте ДУ.

Хотя картинка на экране останавливается, видеоустройство продолжает прокручивать изображение. Поэтому даже при остановленном изображении продолжается воспроизведение звука, если подключено устройство с активным аудиовыходом.

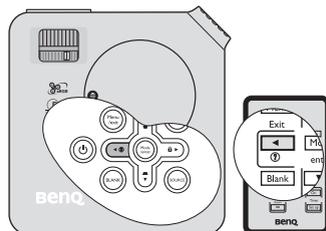


Функция FAQ

Меню **ИНФОРМАЦИЯ** содержит возможные решения проблем, с которыми сталкиваются пользователи по вопросам качества изображения, установки, специальных возможностей и обслуживания.

Для получения информации FAQ:

1. Нажмите **◀ / ?** на проекторе или пульте ДУ либо кнопкой **Menu/Exit** откройте экранное меню и кнопками **◀ / ▶** выберите меню **ИНФОРМАЦИЯ**.
2. Кнопкой **▼** выберите **FAQ: Изображение и установка** или **FAQ: Функции и обслуживание** (в зависимости от того, какая информация вам необходима).
3. Нажмите кнопку **Mode/Enter**.
4. Кнопками **▲ / ▼** выберите проблему и нажмите **Mode/Enter**, чтобы узнать возможные решения.
5. Нажмите **Menu/Exit** для выхода из меню.



Для выхода из экранного меню, нажмите **Menu/Exit**.

Использование на больших высотах

При работе на высоте 1500-3000 м над уровнем моря и при температуре 0°C-35°C рекомендуется использовать **Режим большой высоты**.

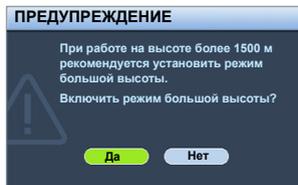
 **Не используйте Режим большой высоты на высотах от 0 до 1500 метров и при температурах от 0°C до 35°C. При использовании режима в этих условиях проектор будет чрезмерно охлаждаться.**

Чтобы включить **Режим большой высоты**:

1. Нажмите кнопку **Menu/Exit**, а затем с помощью кнопок **◀/▶** выберите меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит..**
2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Режим большой высоты**, а затем нажмите **◀/▶**, чтобы выделить **Вкл.**. Появится подтверждение.
3. Выделите **Да** и нажмите **Mode/Enter**.

Работа в режиме **Режим большой высоты** может сопровождаться повышением уровня рабочего шума из-за увеличения оборотов вентилятора для обеспечения надлежащего охлаждения и функционирования системы.

При эксплуатации проектора в других сложных условиях (отличных от указанных) возможно автоматическое отключение проектора, обеспечивающее его защиту от перегрева. Для устранения автоматических отключений в таких случаях рекомендуется переключиться в режим **Режим большой высоты**. Однако это не означает, что данный проектор пригоден для эксплуатации абсолютно в любых сложных и жестких условиях окружающей среды.



Регулировка звука

Ниже приведены настройки, выполняемые для динамика проектора. Проверьте правильность подключения звукового сигнала к аудиовходу проектора. О подключении аудиосигнала см. "[Подключение](#)" на стр. 17.

Отключение звука

Для временного отключения звука,

1. Нажмите **Menu/Exit** и кнопками **◀/▶** выберите меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит..**
2. Кнопкой **▼** выберите **Настройки звука** и нажмите **Mode/Enter**. На экране появится страница **Настройки звука**.
3. Выделите **Отключение звука** и с помощью кнопок **◀/▶** выберите **Вкл.**

Регулировка громкости звука

Для регулировки громкости:

1. Повторите шаги 1-2 выше.
2. Кнопкой **▼** выберите **Громкость**, затем кнопкой **◀/▶** выберите нужный уровень громкости.

Отключение функции Звук вкл./выкл. пит.

Для отключения звука при включении/выключении питания,

1. Повторите шаги 1-2 выше.
2. Нажмите **▼**, чтобы выделить **Звук вкл./выкл. пит.**, а затем нажмите **◀/▶**, чтобы выделить **Выкл.**

 **Изменить параметр Звук вкл./выкл. пит. можно только установив здесь значение Вкл. или Выкл. Отключение звука или изменение уровня громкости не влияет на Звук вкл./выкл. пит..**

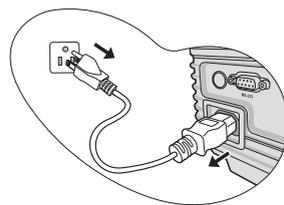
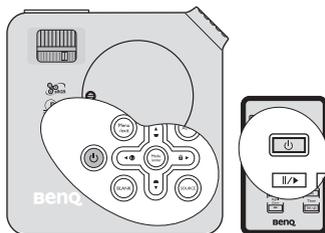
Настройка экранного меню

Экранное меню можно настроить в соответствии с вашими предпочтениями. Эти настройки не оказывают влияния на рабочие параметры, эксплуатацию или эффективность работы проектора.

- **Время показа меню** в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. > Настройки меню** задает время отключения экранного меню после последнего нажатия на кнопки. Продолжительность этого промежутка времени может составлять от 5 до 30 секунд с интервалом в 5 секунд. Задайте интервал времени кнопками ◀/▶.
- **Положение меню** в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. > Настройки меню** задает один из пяти вариантов расположения экранного меню. Задайте положение меню кнопками ◀/▶.
- **Язык** в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные** используется для установки нужного языка экранного меню. Выберите нужный язык кнопками ◀/▶.
- **Начальный экран** в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные** позволяет выбрать заставку, которая будет отображаться при включении проектора. Выберите заставку кнопками ◀/▶.

Выключение проектора

1. Нажмите кнопку **Питание**. Появится запрос на подтверждение.
При отсутствии каких-либо действий со стороны пользователя в течение нескольких секунд сообщение исчезает.
2. Нажмите кнопку **Питание** еще раз.
Индикатор **POWER** мигает оранжевым, лампа проектора выключается, а вентиляторы продолжают работать в течение примерно 90 секунд для охлаждения проектора.
3. По окончании охлаждения подается "**Звук вкл./выкл.пит.**" Индикатор **POWER** начинает гореть ровным оранжевым светом, и вентиляторы останавливаются.
4. Выньте вилку шнура питания из розетки, если не собираетесь пользоваться проектором в течение длительного времени.



- ☞ • Чтобы отключить звук включения/выключения питания, см. "[Отключение функции Звук вкл./выкл. пит.](#)" на стр. 39.
- В целях защиты лампы, проектор не реагирует на команды во время охлаждения.
- Чтобы сократить время охлаждения, можно включить функцию Быстрое охлаждение. См. "[Быстрое охлаждение](#)" на стр. 46.
- Не следует вынимать вилку шнура питания из розетки до окончания процедуры выключения проектора или в течение 90-секундного времени охлаждения.
- Если проектор не был правильно выключен, тогда, для защиты лампы, при попытке его повторного включения сначала на несколько минут запускаются вентиляторы для охлаждения проектора. Повторное нажатие кнопки Питание позволяет включить проектор после того, как вентиляторы остановятся и индикатор POWER загорится оранжевым светом.

Использование экранного меню

Система меню

Внимание: набор настроек в экранных меню может меняться в зависимости от выбранного типа сигнала.

Эти настройки в меню доступны только в том случае, если проектором обнаружен хотя бы один подходящий сигнал. Если к проектору не подключено оборудование или сигнал не обнаружен, доступны лишь некоторые пункты меню.

Главное меню	Подменю	Параметры	
1. ДИСПЛЕЙ	Цвет стены	Выкл./Светло-желтый/ Розовый/Светло-зеленый/ Синий/Школьная доска	
	Формат	Авто/Реальн./04:03/16:09	
	Трапецеидальность		
	Положение		
	Фаза		
	Размер по горизонт.		
	Цифровое увеличение		
	Режим изображения	Источник ПК: Динамический/Презентация/ sRGB/Кино/Пользовательский 1/ Пользовательский 2	
		Источник видео: Динамический/Стандартный/ Кино/Пользовательский 1/Пользовательский 2	
	Режим справки	Источник ПК: Динамический/Презентация/ sRGB/Кино	
Источник видео: Динамический/Стандартный/ Кино			
2. ИЗОБРАЖЕ НИЕ	Яркость		
	Контраст		
	Цвет		
	Оттенок		
	Резкость		
	Яркий цвет	Вкл./Выкл.	
	Температура цвета	T1/T2/T3/T4	
	3D управление цветом	Основной цвет	R/G/B/Y/C/M
		Оттенок	
		Насыщенность	
Усиление			
Сохранить настройки			
3. SOURCE	Быстрый автопоиск	Вкл./Выкл.	
	Передача цветового пространства	RGB/YUV/Авто	

Таймер презентации	Интервал таймера	1~240 минут
	Дисплей таймера	Всегда/1 Мин/2 Мин/3 Мин/ Никогда
	Положение таймера	Слева вверх/Слева вниз/ Справа вверх/Справа вниз
	Способ отсчета таймера	Назад/Вперед
	Звуковое напоминание	Вкл./Выкл.
	Вкл./Выкл.	
4. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные	Язык	ENGLISH/ FRANÇAIS/ DEUTSCH/ ITALIANO/ ESPAÑOL/ РУССКИЙ/ 繁體中文/ 简体中文/ 日本語/ 한국어/ Svenska/ Nederlands/ Türkçe/ Čeština/ Português/ বাংলা/ Polski
	Положение проектора	Спереди на ст./Сзади на столе/Сзади на потолок/ Спереди на пот
	Автоотключение	Отключить/5 мин/10 мин/15 мин/20 мин/25 мин/30 мин
	Таймер пустого экрана	Отключить /5 мин/10 мин/15 мин/20 мин/25 мин/30 мин
	Блокировка клавиш панели	Вкл./Выкл.
	Таймер сна	Отключить/30 мин/1 час/2 час/ 3 час/4 час/12 час
	Начальный экран	Черный/Синий/BenQ

	Быстрое охлаждение	Вкл./Выкл.
	Режим большой высоты	Вкл./Выкл.
Настройки звука	Отключение звука	Вкл./Выкл.
	Громкость	
	Звук вкл./выкл. пит.	Вкл./Выкл.
Настройки меню	Время показа меню	5 с/10 с/15 с/20 с/25 с/30 с
	Положение меню	В центре/Слева вверх/Справа вверх/Справа вниз/Слева вниз
Выход D-Sub_Спящий		Вкл./Выкл.
Настройки лампы	Режим лампы	Обычный/Экономичный
	Сброс таймера лампы	
	Эквив. время лампы	
Настройки безопасности	Изменить пароль	
	Блокировка при включении	Вкл./Выкл.
Скорость передачи		2400/4800/9600/14400/19200/38400/57600/115200
Тестовая таблица		Вкл./Выкл.
Субтитры	Включить СТ	Вкл./Выкл.
	Версия СТ	СТ1/СТ2/СТ3/СТ4
	Сбросить все настройки	
	FAQ: Изображение и установка	
	FAQ: Функции и обслуживание	
6. ИНФОРМАЦИЯ	Текущее состояние системы	<ul style="list-style-type: none"> • ИСТОЧНИК • Режим изображения • Разрешение • Система цвета • Эквив. время лампы

Описание каждого меню

ФУНКЦИЯ (настройка / значение по умолчанию)	ОПИСАНИЕ (значение по умолчанию)
1. ДИСПЛЕЙ меню	Цвет стены (Выкл.) Корректировка цвета проецируемого изображения, когда изображение проецируется не на белую поверхность. См. " Цвет стены " на стр. 33.
	Формат (Авто) Имеется четыре варианта установки формата изображения в зависимости от источника входного сигнала. См. " Выбор формата изображения " на стр. 31.
	Трапецеидальность (0) Коррекция трапецеидальных искажений изображения. См. " Коррекция трапецеидального искажения " на стр. 30.
	Положение (0) Отображение страницы настройки положения. Для перемещения проецируемого изображения воспользуйтесь кнопками перемещения. Значения, отображаемые в нижней части страницы, изменяются при каждом нажатии кнопки до достижения максимального или минимального соответствующего значения.
	Фаза (зависит от выбранного типа входного сигнала) Регулировка фазы синхронизации для уменьшения искажения изображения. 
	Размер по горизонт. (0) Настройка ширины изображения по горизонтали.
Цифровое увеличение (1.0X)	Увеличение или уменьшение размера проецируемого изображения. См. " Увеличение и детальный просмотр изображения " на стр. 30.
2. ИЗОБРАЖЕНИЕ меню	Режим изображения (Источник ПК: Динамический; Источник видео: Стандартный) Стандартные режимы изображения позволяют оптимизировать настройку изображения в соответствии с типом программы. См. " Выбор режима отображения " на стр. 32.
	Режим справки (Динамический) Выбор режима изображения нужного качества и дальнейшая точная настройка изображения на основе перечисленных ниже параметров. См. " Настройка режимов Пользовательский 1/ Пользовательский 2 " на стр. 33.
	Яркость (50) Регулировка яркости изображения. См. " Регулировка параметра Яркость " на стр. 33.
	Контраст (0) Настройка степени различия между темными и светлыми цветами изображения. См. " Регулировка параметра Контраст " на стр. 33.
	Цвет (0) Регулирование уровня насыщенности цвета -- количества каждого цвета в изображении. См. " Регулировка параметра Цвет " на стр. 34.

ФУНКЦИЯ (значение по умолчанию)		ОПИСАНИЕ (значение по умолчанию)
2. ИЗОБРАЖЕНИЕ меню	Оттенок (0)	Настройка красного и зеленого оттенков изображения. См. "Регулировка параметра Оттенок" на стр. 34.  Данная функция доступна только при выборе Video или S-Video с системой NTSC.
	Резкость (15)	Регулировка резкости изображения. См. "Регулировка параметра Резкость" на стр. 34.
	Яркий цвет (Вкл.)	Регулировка уровня белого при сохранении корректного воспроизведения цветов. См. "Регулировка параметра Яркий цвет" на стр. 34.
	Температура цвета (T1)	Имеется четыре настройки цветовой температуры. См. "Выбор параметра Температура цвета" на стр. 34.
	3D управление цветом	См. "3D управление цветом" на стр. 34.
	Сохранить настройки	Сохранение настроек для режимов Пользовательский 1 или Пользовательский 2.
3. SOURCE меню	Быстрый автопоиск (Вкл.)	См. "Выбор входного сигнала" на стр. 28.
	Передача цветового пространства (Авто)	См. "Изменение цветового пространства" на стр. 28.
4. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные меню	Таймер презентации (Выкл.)	Функция напоминания выступающему о времени окончания презентации. См. "Настройка таймера презентации" на стр. 36.
	Язык (English)	Выбор языка экранных меню. См. "Порядок работы с меню" на стр. 25.
	Положение проектора (Спереди на ст.)	Проектор может быть установлен на потолке, за экраном, с одним или более зеркальных преобразований. См. "Выбор места расположения" на стр. 13.
	Автоотключение (Отключить)	Автоматическое выключение проектора при отсутствии входного сигнала в течение заданного периода времени. Подробнее см. "Установите параметр Автоотключение" на стр. 50.
	Таймер пустого экрана (Отключить)	Задание времени отображения пустого экрана после включения функции пустого экрана; по истечении указанного времени снова выводится изображение. См. "Скрывание изображения" на стр. 37.

ФУНКЦИЯ (значение по умолчанию)		ОПИСАНИЕ (значение по умолчанию)
4. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные меню	Блокировка клавиш панели (Выкл.)	Блокирует все кнопки на панели проектора, кроме кнопки  Питание и кнопок на пульте ДУ. См. " Блокировка кнопок управления " на стр. 38.
	Таймер сна (Отключить)	Настройка таймера автоматического выключения проектора. Установка времени в диапазоне от 30 минут до 12 часов.
	Начальный экран (логотип BenQ)	Позволяет выбрать заставку, которая появляется при включении проектора. Предусмотрены три варианта: Логотип BenQ, Черный экран и Синий экран.
5. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит. меню	Быстрое охлаждение (Выкл.)	Функция включается при выборе Вкл. , при этом время охлаждения проектора сокращается до нескольких секунд.  Попытка повторного включения проектора сразу после процесса быстрого охлаждения может вместо включения проектора привести к новому запуску охлаждающих вентиляторов.
	Режим большой высоты (Выкл.)	Режим для работы на большой высоте. См. " Использование на больших высотах " на стр. 39.
	Настройки звука	Отключение звука (Выкл.) Громкость (5) Звук вкл./выкл. пит. (Вкл.) См. " Регулировка звука " на стр. 39.
	Настройки меню	Время показа меню (15 сек) Задаёт время отключения экранного меню после последнего нажатия на кнопки. Это время можно устанавливать в диапазоне от 5 до 30 секунд с интервалом в 5 секунд. Положение меню (В центре) Определяет положение экранного меню.
	Выход D-Sub_Спящий (Выкл.)	Функция включается при выборе Вкл. . В ждущем режиме с проектора возможен вывод сигнала VGA на монитор, если к разъёмам D-SUB IN и D-SUB OUT подключены видеосистемный и монитор. О процедуре подключения см. " Подключение монитора " на стр. 18.  Включение этой функции несколько увеличивает потребление электроэнергии.

ФУНКЦИЯ (значение по умолчанию)	ОПИСАНИЕ (значение по умолчанию)
Настройки лампы	<p>Режим лампы (Обычный) См. "Установите Режим лампы в значение Экономичный" на стр. 50.</p> <p>Сброс таймера лампы См. "Сброс таймера лампы" на стр. 54.</p> <p>Эквив. время лампы О расчете времени работы лампы см. "Данные о времени работы лампы" на стр. 50.</p>
	<p>Изменить пароль Перед изменением пароля требуется ввести действующий пароль.</p> <p>Блокировка при включении (Выкл.) См. "Применение функции парольной защиты" на стр. 26.</p>
Настройки безопасности	
Скорость передачи (115200)	<p>Позволяет установить скорость передачи равной скорости передачи компьютера (для обмена данными и загрузки микропрограммы проектора по кабелю RS-232). Функция предназначена для использования квалифицированным техническим персоналом.</p>
Тестовая таблица (Выкл.)	<p>Функция включается при выборе Вкл., при этом на экране отображается решетка тестовой таблицы. С помощью тестового шаблона можно проверить и отрегулировать размер и фокус изображения и устранить искажения.</p>
Субтитры	<p>Включить СТ (Выкл.) Функция включается при выборе Вкл., когда входной видеосигнал содержит субтитры.</p> <ul style="list-style-type: none"> Субтитры: Представление на экране диалогов, дикторского текста и звуковых эффектов в видеофильмах и телепередачах в виде наложенного текста (наличие субтитров в программах ТВ обычно помечается, как "СТ"). <p> Установите размер экрана 4:3. Эта функция не работает при размере экрана "16:9" или "Реальн."</p>
	<p>Версия СТ (СТ1) Позволяет выбрать версию субтитров. Для просмотра субтитров СТ1, СТ2, СТ3 или СТ4 (СТ1 - субтитры на основном языке вашей страны).</p>
Сбросить все настройки	<p>Возврат к исходным заводским настройкам.</p> <p> Сброс следующих настроек не производится: Положение, Фаза, Размер по горизонт., Пользовательский 1, Пользовательский 2, Язык, Положение проектора, Режим большой высоты, Настройки безопасности.</p>

ФУНКЦИЯ (значение по умолчанию)	ОПИСАНИЕ (значение по умолчанию)
6. ИНФОРМАЦИЯ меню	FAQ: Изображение и установка Показывает возможные решения проблем, с которыми вы можете столкнуться.
	FAQ: Функции и обслуживание <hr/> ИСТОЧНИК Показывает текущий источник сигнала. Режим изображения Показывает режим, выбранный в меню ИЗОБРАЖЕНИЕ . Разрешение Показывает исходное разрешение входного сигнала. Система цвета Показывает стандарт видеосигнала: NTSC, PAL, SECAM или RGB. Эквив. время лампы Показывает время эксплуатации лампы в часах.
Текущее состояние системы	

Обслуживание

Уход за проектором

Данный проектор не требует значительного обслуживания. Единственное, что необходимо регулярно выполнять - это чистка объектива.

Запрещается снимать какие-либо детали проектора, кроме лампы. При необходимости замены других частей обращайтесь к поставщику.

Чистка объектива

В случае появления на поверхности объектива пыли или грязи выполните чистку.

- Для очистки от пыли используйте сжатый воздух.
- В случае появления грязи или пятен очистите поверхность с помощью бумаги для чистки объектива и аккуратно протрите мягкой тканью, смоченной чистящим средством для объектива.

 **Запрещается чистить объектив абразивными материалами.**

Чистка корпуса проектора

Перед чисткой корпуса требуется правильно выключить проектор (см. раздел "[Выключение проектора](#)" на стр. 40) и отсоединить шнур питания.

- Для удаления грязи или пыли протрите корпус мягкой, не содержащей пуха тканью.
- Для удаления стойких пятен смочите мягкую ткань водой с нейтральным моющим средством. Затем протрите корпус.

 **Запрещается использовать воск, спирт, бензин, растворитель и другие химические моющие средства. Это может привести к повреждению корпуса.**

Хранение проектора

При необходимости длительного хранения проектора соблюдайте следующие правила.

- Убедитесь, что температура и влажность в месте хранения соответствуют рекомендациям для данного проектора. Информацию о диапазонах температуры и влажности можно найти в разделе "[Технические характеристики](#)" на стр. 57 или получить у торгового представителя.
- Втяните регулируемые опоры в корпус проектора.
- Выньте батарею из пульта ДУ.
- Упакуйте проектор в коробку комплекта поставки (или аналогичную упаковку).

Транспортировка проектора

Рекомендуется осуществлять транспортировку проектора в оригинальной заводской или аналогичной упаковке.

Сведения о лампе

Данные о времени работы лампы

Во время работы проектора продолжительность наработки лампы (в часах) автоматически рассчитывается с помощью встроенного таймера. Расчет эквивалентного значения времени работы лампы в часах производится следующим образом:

Полное (экв.) время работы лампы (в часах)
= 1 (время работы в экономичном режиме) + 4/3 (время работы в нормальном режиме)

 См. раздел "**Установите Режим лампы в значение Экономичный**", где приведена информация о режиме **Экономичный**.

Время работы лампы в режиме **Экономичный** рассчитывается как 3/4 от времени работы лампы в режиме **Обычный**. Т.е. использование проектора в режиме **Экономичный** позволяет увеличить срок службы лампы на 1/3.

Для получения данных о времени работы лампы:

1. Нажмите кнопку **Menu/Exit**, а затем с помощью кнопок **◀/▶** выберите меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит.**
 2. Кнопкой **▼** выберите **Настройки лампы** и нажмите **Mode/Enter**. На экране появится страница **Настройки лампы**.
 3. В меню отобразится информация **Эквив. время лампы**.
 4. Чтобы выйти из меню, нажмите **Menu/Exit**.
- Сведения о времени наработки лампы можно также найти в меню **ИНФОРМАЦИЯ**.

Увеличение времени работы лампы

Проекционная лампа является изнашиваемым устройством со сроком службы до 3000-4000 часов при нормальной эксплуатации. Чтобы максимально продлить срок службы лампы, можно выполнить следующие настройки в экранном меню.

Установите Режим лампы в значение Экономичный

Режим **Экономичный** снижает уровень шумов в системе и сокращает энергопотребление на 20%. В режиме **Экономичный** уменьшается мощность светового потока, что приводит к снижению яркости проецируемого изображения.

Работа проектора в режиме **Экономичный** позволяет увеличить срок службы лампы. Для установки режима **Экономичный**, перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Дополнит.** > **Настройки лампы** > **Режим лампы** и задайте режим кнопками **◀/▶**.

Установите параметр Автоотключение

Эта функция автоматически выключает проектор при отсутствии входного сигнала в течение заданного времени для предотвращения излишнего износа лампы.

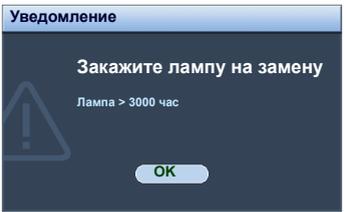
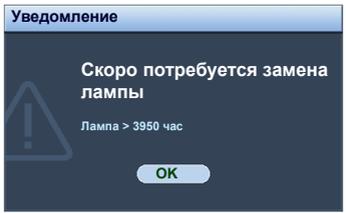
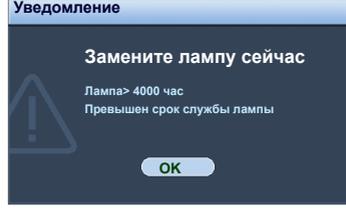
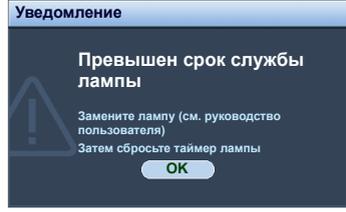
Для установки функции **Автоотключение** откройте меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ: Основные** > **Автоотключение** и задайте время кнопками **◀/▶**. Период времени можно установить в диапазоне от 5 до 30 минут с интервалом в 5 минут. Если стандартные временные периоды не подходят, выберите вариант **Отключить**. В этом случае проектор не будет автоматически выключаться таймером.

Срок замены лампы

Если индикатор **Lamp** горит красным цветом или появляется сообщение о необходимости замены лампы, необходимо установить новую лампу или обратиться к поставщику. Использование старой лампы может вызвать нарушение нормальной работы проектора, кроме того, хотя и в достаточно редких случаях, это может привести к взрыву лампы.

 **Индикаторы лампы и температуры загораются при перегреве лампы. Выключите проектор и оставьте для охлаждения в течение 45 минут. Если после включения питания индикатор лампы или температуры по-прежнему горит, обратитесь к поставщику. Подробнее см. "Индикаторы" на стр. 55.**

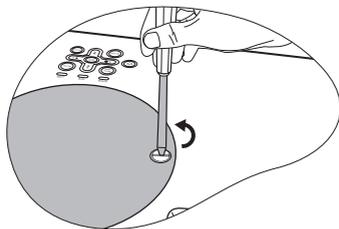
О замене лампы напоминают следующие предупреждения.

Состояние	Сообщение
<p>Время работы лампы составляет 3000 часов. Для обеспечения оптимальной работы установите новую лампу. Если в предустановленном режиме Экономичный (см. раздел) проектор работает нормально, то можно продолжать работу до появления предупреждения о времени работы лампы 3950 часов.</p>	
<p>Время работы лампы составляет 3950 часов. Необходимо установить новую лампу во избежание отключения проектора по истечении срока службы лампы.</p>	
<p>Время работы лампы составляет 4000 часов. Настоятельно рекомендуется заменить лампу на этом этапе. Лампа является расходным материалом. Яркость лампы со временем уменьшается. Это не является неисправностью. В случае значительного снижения яркости лампу можно заменить. Если лампа не была заменена ранее, это необходимо сделать по истечении 4000 часов эксплуатации.</p>	
<p>Для продолжения нормальной работы проектора данную лампу НЕОБХОДИМО заменить.</p>	

Замена лампы

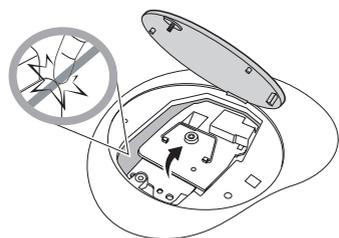
- ⚠ При замене лампы на проекторе, установленном под потолком, во избежание травмы в результате попадания осколков лампы в глаза, убедитесь в том, что никто не находится внизу.
- Во избежание поражения электрическим током, перед заменой лампы обязательно выключите проектор и отсоедините шнур питания.
- Перед заменой лампы для предотвращения ожога дайте проектору остыть в течение примерно 45 минут.
- Во избежание травм пальцев и повреждения внутренних компонентов, проявляйте осторожность при извлечении осколков взорвавшейся или поврежденной лампы.
- Во избежание травм пальцев и нарушения качества изображения, не касайтесь внутренних частей пустого отсека лампы после извлечения лампы, чтобы не задеть объектив.
- Лампа содержит ртуть. Утилизация лампы должна выполняться в соответствии с местным законодательством и правилами утилизации опасных отходов.
- Для бесперебойной работы проектора рекомендуется приобрести запасную лампу производства VenQ для замены.
- При замене лампы в подвешенном под потолком проекторе во избежание травм или повреждения глаз осколками лампы требуется контролировать, чтобы внизу не находились люди.

1. Выключите проектор и выньте вилку шнура питания из розетки. Если лампа горячая, то во избежание ожогов подождите приблизительно 45 минут, пока лампа остынет.
2. Шлицевой отверткой освободите винт на крышке отсека лампы.

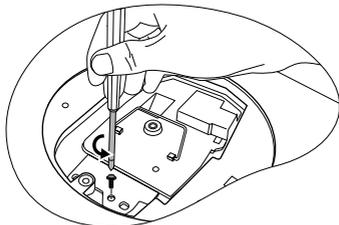


3. Снимите крышку лампы с проектора.

- ⚠ **Не включайте питание при снятой крышке лампы.**
- Не просовывайте пальцы между лампой и частями проектора, чтобы не пораниться об острые углы внутри отсека лампы.**



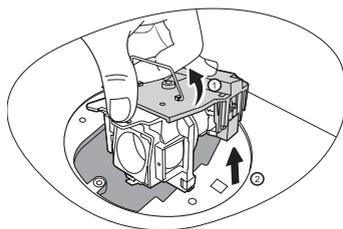
4. Ослабьте винт крепления лампы.



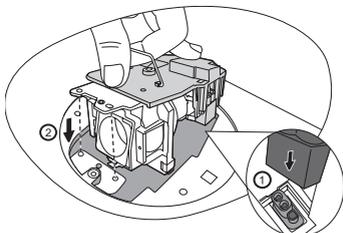
5. Поднимите ручку в вертикальное положение. С помощью ручки медленно вытяните лампу из проектора.



- При слишком быстром вытягивании лампа может разбиться, и осколки попадут внутрь проектора.
- Не оставляйте лампу в местах возможного попадания воды или доступных детям, а также рядом с легко воспламеняющимися материалами.
- После извлечения лампы не касайтесь внутренних деталей проектора. Прикосновение к оптическим компонентам внутри проектора может привести к появлению цветных пятен и искажению проецируемого изображения.



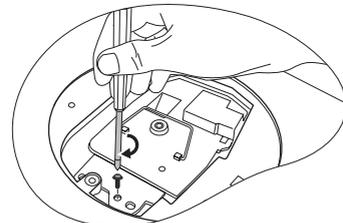
6. Как показано на рисунке, сначала установите новую лампу в проектор, затем выровняйте два отверстия на лампе по ответным деталям проектора.



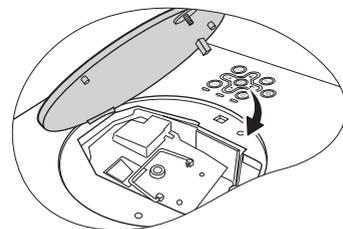
7. Затяните винт крепления лампы.



- Незатянутый винт - это ненадежное соединение, которое может привести к нарушению нормальной работы проектора.
 - Не затягивайте винт слишком сильно.
8. Убедитесь, что ручка находится полностью в горизонтальном положении и зафиксирована на месте.



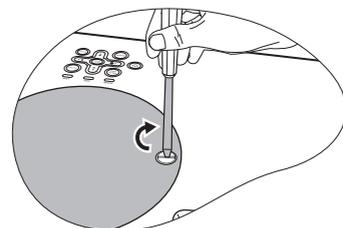
9. Установите крышку лампы на проектор.



10. Затяните винты крепления крышки отсека лампы.



- Слабо затянутый винт может стать причиной плохого соединения, что может привести к нарушению функционирования проектора.
- Не затягивайте винты слишком сильно.



11. Включите проектор.

 **Не включайте питание при снятой крышке лампы.**

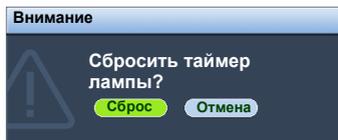
Сброс таймера лампы

12. После появления начального экрана войдите в экранное меню. Перейдите в меню **НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ:**

Дополнит. > Настройки лампы.

Нажмите кнопку **Mode/Enter**. На экране появится страница **Настройки лампы.**

Кнопкой **▼** выберите **Сброс таймера лампы** и нажмите **Mode/Enter**. Появится предупреждение с запросом подтвердить сброс таймера лампы. Выберите **Сброс** и нажмите **Mode/Enter**. Счетчик лампы будет сброшен в "0".



 **Не следует выполнять сброс показаний счетчика, если лампа не новая или не была заменена - это может привести к повреждению.**

Индикаторы

Индикатор			Состояние и описание
Питание	Температура	Лампа	
Индикация питания			
Оранжевый	Оранжевый	Оранжевый	Проектор только что включили в электророзетку.
Оранжевый	Выкл.	Выкл.	Режим ожидания.
Зеленый Мигает	Выкл.	Выкл.	Включение питания.
Зеленый	Выкл.	Выкл.	Штатная работа.
Оранжевый Мигает	Выкл.	Выкл.	1. Для охлаждения проектора требуется 90 секунд, так как выключение было неправильным, не было предоставлено нормальное время для охлаждения. ИЛИ 2. После выключения питания для охлаждения проектора требуется 90 секунд.
Оранжевый Мигает	Выкл.	Выкл.	Проектор автоматически выключился. После повторного включения он снова отключается. Обратитесь за помощью к поставщику.
Индикация лампы			
Оранжевый Мигает	Выкл.	Красный	Проектор автоматически выключился. После повторного включения он снова отключается. Обратитесь за помощью к поставщику.
Выкл.	Выкл.	Красный	1. Требуется 90 секунд для охлаждения проектора. ИЛИ 2. Обратитесь за помощью к поставщику.
Индикация температуры			
Выкл.	Красный	Выкл.	Проектор автоматически выключился. После повторного включения он снова отключается. Обратитесь за помощью к поставщику.
Выкл.	Красный	Красный	
Выкл.	Красный	Зеленый	
Выкл.	Красный	Оранжевый	
Красный	Красный	Красный	
Красный	Красный	Зеленый	
Красный	Красный	Оранжевый	
Зеленый	Красный	Красный	
Зеленый	Красный	Зеленый	
Зеленый	Красный	Оранжевый	
Оранжевый	Красный	Красный	
Оранжевый	Красный	Зеленый	
Оранжевый	Красный	Оранжевый	
Выкл.	Зеленый	Красный	
Выкл.	Зеленый	Зеленый	

Поиск и устранение неисправностей

? Проектор не включается

Причина	Способ устранения
Питание не поступает.	Подключите шнур питания к разъему питания на проекторе и вставьте штепсельную вилку в розетку. Если розетка оснащена выключателем, убедитесь в том, что он включен.
Попытка включения проектора во время охлаждения.	Дождитесь окончания процесса охлаждения.

? Нет изображения

Причина	Способ устранения
Источник видеосигнала не включен или подключен неверно.	Включите источник видеосигнала и проверьте подключение сигнального кабеля.
Неправильное подключение проектора к источнику входного сигнала.	Проверьте подключение.
Неверно выбран входной сигнал.	Выберите входной сигнал с помощью кнопки Source на панели управления проектора или пульта ДУ.
Крышка объектива закрыта.	Откройте крышку объектива.

? Размытое изображение

Причина	Способ устранения
Неправильно сфокусирован объектив проектора.	Настройте фокус объектива регулятором фокуса.
Неправильное взаимное расположение проектора и экрана.	Отрегулируйте угол и направление проецирования, а также высоту, при необходимости.
Крышка объектива закрыта.	Откройте крышку объектива.

? Не работает пульт ДУ

Причина	Способ устранения
Батарея разряжена.	Замените батарею на новую.
Между пультом ДУ и проектором имеется препятствие.	Уберите препятствие.
Вы находитесь далеко от проектора.	Встаньте на расстоянии не более 8 метров от проектора.

? Неправильно указан пароль

Причина	Способ устранения
Вы забыли пароль.	Подробнее см. раздел "Начало процедуры восстановления пароля" на стр. 27.

Технические характеристики

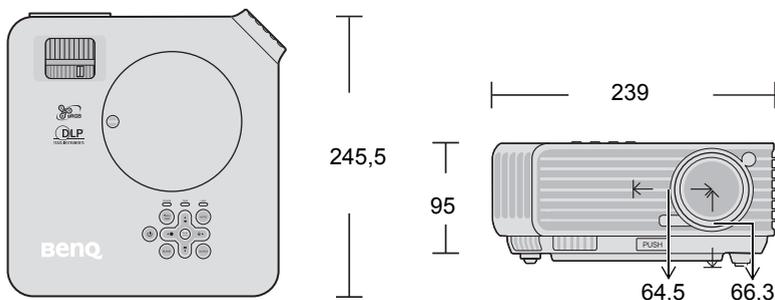
Характеристики проектора

 Все характеристики могут изменяться без уведомления.

Общие	
Название изделия	Цифровой проектор
Название модели	MP623/MP624
Оптические характеристики	
Разрешение	1024 x 768 XGA
Проекционная система	Однокристалльное цифровое микрозеркальное устройство (DMD)
F/число объектива	F=2,4–2,6; f=20,7–22,8 мм
Лампа	Лампа 200 Вт
Электрические характеристики	
Питание	100–240В 3,1А пер.тока, 50–60Гц (автовыбор)
Энергопотребление	285 Вт (Макс.)
Механические характеристики	
Габаритные размеры	239 мм (Ш) x 95 мм (В) x 245,5 мм (Д)
Вес	прибл. 2,5 кг
Входные разъемы	
Вход компьютера	
Вход RGB	15-контактный D-sub (гнездо) x 1
Вход видеосигнала	
S-VIDEO	4-контактный разъем Mini DIN x 1
VIDEO	Разъем RCA x 1
Вход сигнала SD/HDTV	Аналоговый – D-Sub <-> Component (3 x RCA) (через вход RGB) Цифровой – 1 x HDMI V1.2
Вход аудиосигнала	Минигнездо стерео 3,5 мм
Выходные разъемы	
Выход RGB	15-контактный D-sub (гнездо) x 1
Динамик	2 Вт x 1
Порт управления	
Послед. порт RS-232	9 конт. x 1
Требования к окружающей среде	
Температура эксплуатации	0°C - 40°C на уровне моря
Отн. влажность при эксплуатации	10%–90% (без конденсации)
Высота над уровнем моря при эксплуатации	<ul style="list-style-type: none">0–1499 м при температуре 0°C–35°C1500–3000 м при 0–30°C (в режиме Режим большой высоты)

Габаритные размеры

239 мм (Ш) x 95 мм (В) x 245,5 мм (Д)



Поддерживаемые видеорежимы

Поддерживаемые видеорежимы для входа ПК

Разрешение	Режим	Частота кадров (Гц)	Частота строк (кГц)	Частота синхронизации (МГц)
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_85	84,997	68,667	94,500
1280 x 800	SXGA_60	59,96	49,65	83,458
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000	108
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,50
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,50
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,75
1600 x 1200	UXGA	60,000	75,000	162,00
640 x 480 (67Гц)	MAC13	66,667	35,000	30,240
832 x 624 (75Гц)	MAC16	74,546	49,722	57,280
1024 x 768 (75Гц)	MAC19	75,020	60,241	80,000
1152 x 870 (75Гц)	MAC21	74,959	68,587	100,00

Поддерживаемые видеорежимы для входа HDMI (HDCP)

Разрешение	Режим	Частота кадров (Гц)	Частота строк (кГц)	Частота синхронизации (МГц)
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000
	XGA_70	70,069	56,476	75,000
	XGA_75	75,029	60,023	78,750
	XGA_85	84,997	68,667	94,500
1280 x 800	WXGA_60	59,96	49,65	83,458
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000	108,000
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000
640 x 480 (67Гц)	MAC13	66,667	35,000	30,240
832 x 624 (75Гц)	MAC16	74,546	49,722	57,280
1024 x 768 (75Гц)	MAC19	75,020	60,241	80,000
1152 x 870 (75Гц)	MAC21	74,959	68,587	100,00
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,50
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,75
1600 x 1200	UXGA	60,000	75,000	162,00
Video (HDCP)	480p	60	31,47	27
	576p	50	31,25	27,000
	720p_50	50	37,50	74,25
	720P_60	60	45,00	74,25
	1080i_50	50	28,13	74,25
	1080i_60	60	33,75	74,25
	1080p	50	56,25	148,5
	1080p	60	67,5	148,5

Поддерживаемые видеорежимы для входов Video и S-Video

Режим Video	Частота строк (кГц)	Частота кадров (Гц)	Цветовая поднесущая (МГц)
NTSC	15,73	60	3,58
PAL	15,63	50	4,43
SECAM	15,63	50	4,25 или 4,41
PAL-M	15,73	60	3,58
PAL-N	15,63	50	3,58
PAL-60	15,73	60	4,43
NTSC4,43	15,73	60	4,43

Поддерживаемые видеорежимы для входа Component (Y**P**b**P**r)

Формат сигнала	Частота строк (кГц)	Частота кадров (Гц)
480i(525i) (60Гц)	15,73	59,94
480p(525p) (60Гц)	31,47	59,94
576i(625i) (50Гц)	15,63	50,00
576p(625p) (50Гц)	31,25	50,00
720p(750p) (60Гц)	45,00	60,00
720p(750p) (50Гц)	37,50	50,00
1080i(1125i) (60Гц)	33,75	60,00
1080i(1125i) (50Гц)	28,13	50,00
1080p (50Гц)	56,25	50
1080p (60Гц)	67,5	60

 При отображении сигналов 1080i(1125i)/60Гц или 1080i(1125i)/50Гц возможно появление дрожания изображения.

Гарантия и авторские права

Ограниченная гарантия

Корпорация BenQ гарантирует отсутствие в данном изделии дефектов материалов и изготовления при условии соблюдения правил эксплуатации и хранения.

Любая гарантийная рекламация должна сопровождаться подтверждением даты покупки. В случае обнаружения дефектов данного изделия в течение гарантийного срока единственным обязательством корпорации BenQ и единственным способом возмещения ущерба является замена любой неисправной детали (включая дефекты изготовления). Для получения гарантийного обслуживания немедленно сообщите обо всех дефектах поставщику, у которого было приобретено данное изделие.

Внимание! Данное гарантийное обязательство аннулируется в случае нарушения покупателем установленных компанией BenQ письменных инструкций, в частности влажность окружающей среды должна быть в пределах от 10% до 90%, температура от 0°C до 35°C, высота над уровнем моря ниже 4920 футов, в также следует избегать работы проектора в запыленной среде. Данное гарантийное обязательство предоставляет вам определенные юридические права, наряду с которыми возможно существование других прав, различных для каждой конкретной страны.

Для получения дополнительной информации см. сайт www.BenQ.com.

Авторские права

Copyright 2008 BenQ Corporation. Все права сохранены. Воспроизведение, передача, перезапись, хранение в информационно-поисковых системах, а также перевод на любой язык (в том числе компьютерный) в любой форме и любым способом (электронным, механическим, магнитным, оптическим, химическим, ручным и пр.) любой части данного документа без предварительного письменного разрешения корпорации BenQ запрещены.

Ограничение ответственности

Корпорация BenQ не дает никаких обещаний или гарантий, как явных, так и подразумеваемых, относительно содержания данного документа, включая любые гарантии коммерческой пригодности или соответствия определенной цели. Кроме того, корпорация BenQ оставляет за собой право на периодическое обновление и изменение данного документа без обязательного уведомления кого-либо о таковых изменениях.

*DLP, Digital Micromirror Device и DMD являются торговыми марками Texas Instruments. Другие торговые марки защищены авторским правом соответствующих компаний и организаций.

Соответствие требованиям

Соответствие требованиям FCC

Для устройств КЛАССА В: Настоящее оборудование генерирует, использует и может излучать радиоволны, и в случае нарушения правил установки и инструкции по эксплуатации может создавать помехи радиосвязи. Тем не менее, это не гарантирует отсутствие помех при определенных условиях установки. В случае появления помех для радио- или телевещания, которое выявляется путем включения и выключения оборудования, пользователь может попытаться устранить помехи одним из следующих способов или их комбинацией:

- Переориентировать или переместить приемную антенну.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке или сети, не используемой для питания приемника.
- Обратиться за помощью к поставщику или к мастеру по обслуживанию радио- и телеаппаратуры.

Соответствие требованиям ЕЕС

Настоящее устройство испытано в соответствии с требованиями 89/336/ЕЕС (ЕЭС) по электромагнитной совместимости (ЕМС) и удовлетворяет данным требованиям.

Директива WEEE

Утилизация электрических и электронных отходов частными лицами на территории Европейского Союза.

Данный символ на изделии или на упаковке означает, что данное изделие запрещается утилизировать наравне с бытовыми отходами. Необходимо утилизировать его, передав его в соответствующие центры по переработке электрических и электронных отходов. Для получения дополнительных сведений о переработке отходов данного оборудования обратитесь в ближайший сервисный центр, в магазин, где вы приобрели оборудование, или в центр по переработке бытовых отходов. Переработка материалов поможет сохранить природные ресурсы и обеспечит безопасность для здоровья людей и окружающей среды.

